

smučina

LETNIK XXIII
DECEMBER — 1984

ELAN GO

GLASILO DEL. ORGANIZACIJE ELAN TOVARNE ŠPORTNEGA ORODJA BEGUNJE NA GORENJSKEM



Ob vstopu v novo leto

Jugoslovansko olimpijsko leto se je izteklo. Nanj je bilo vezanih vrsta aktivnosti Elana, ki se je pokazala pred in na Olimpiadi v Sarajevu. Leto je uspela tudi z našimi napori, ki smo jih vložili zato, da bi se celotnemu svetu kar najbolje predstavili.

Z našo drugo dejavnostjo — plastiko — smo se v maju doma, v kasnejših mesecih pa tudi v inozemstvu dobro predstavili z novo jadrnico Elan 31 kot tudi na evropskem prvenstvu v jadrnem letenju.

Na področju športnega orodja smo svojo kvaliteto javno pokazali na Mednarodnem prvenstvu Ljubljane v orodni telovadbi, ki je najvišjega športnega razreda in na Gala pokalu najboljših v dviganju uteži v Sarajevu.

V letu 1984 ni v Jugoslaviji brez nas minila nobena večja inovacijska prireditev, podobno pa lahko trdimo tudi za večje marketinške prireditve, ki so bile kakorkoli povezane s telesno kulturo, športom in telesno vzgojo. Z našimi proizvodi so v vseh panogah dosegali vrhunska mesta v svetovnem merilu, pa naj gre za smučanje, jadranje na vodi, jadrno letenje, orodno telovadbo ali dviganje uteži. O teh rezultatih je bil kolektiv obveščen v Internih informacijah ali Smučini.

Planirani poslovni rezultati v tržnem in proizvodnem smislu so bili v glavnem doseženi in preseženi. Značilnosti preteklega obdobja so majhen predvideni porast proizvodnje smučí, znatni skok po dogradnji kapacitet Plastike ob koncu predpreteklega leta in manjši porast dejavnosti športnega orodja ob njeni delni preusmeritvi z ozirom na tržne

razmere. Naša osnovna naloga, povečati konvertibilni izvoz, je bila dosežena predvsem preko lastnih firm v inozemstvu. Poslovna usmeritev v preteklem obdobju — zgraditi lastno mrežo v inozemstvu — je pričela kazati večje uspehe. Potrdila je domnevo, da Elan v inozemstvu ne bi mogel več uspevati, če se ne bi oprl na vlaganje v predstavniško mrežo in s tem na lastni vpliv, saj so vse te firme omogočile večjo prodajo. Povsod tam, kjer nimamo svojega vpliva na poslovno politiko naših zastopnikov, ampak edinole pogodbeno razmerje, je v svetovni krizi prišlo do stagnacije naše prodaje.

Značilnost jugoslovanskega gospodarjenja je v ogromni dinamiki in spremembah ter neprestanemu spreminjanju pogojev z zakasnelimi odločitvami, ki so tudi v Elanu povzročile dve glavni težavi. Ena je v nesorazmernem in ogromnem porastu vseh vrst stroškov, druga pa v vedno težji, včasih pa nepremostljivo slabi založenosti z reprodukcijskim materialom, predvsem z lesom. To nam je povzročalo precej spremembe v proizvodnji, ogromno dodatnih del, težave v usmerjanju proizvodnje, včasih pa tudi dokončni zastoj. Če na kratko ob tem omenim še devizne težave, težave z likvidnostjo, oz. težave s potrebnimi obratnimi sredstvi, malenkostne možnosti za nove investicije v opremo ob dokajšnji iztrošenosti naših strojev in naprav ter končno katastrofalno neurje v času Olimpiade v Sarajevu, so s tem glavna poglavja naših težav, obenem pa tudi osredotočenosti pri nalogah, našeta.

Seveda se z novim letom ne zaključijo poslovanje in prične povsem na novo, temveč naredimo le prerez doseženega, s čimer ugotovimo tudi možnosti za naprej. In kakšne so naše možnosti ter naloge v letu 1985?

Še vedno ni prišlo v zavest vseh zaposlenih, da bodo problemi in težave v naslednjem obdobju večje kot so bili do sedaj. Splošni pogoji bodo zelo težki. Kako pa jim bomo kos, se ob tem ne bomo mogli zanašati in pričakovati rešitev izven nas. Edina možnost močnih in vitalnih je, da se zanesejo na svojo lastno moč in sposobnost. To mora biti vodilo tudi za Elanovce. Tudi naslednje leto bo zelo težko zaradi pomanjkanja sredstev za sprotno proizvodnjo in njeno širitev, kar pa bomo brezpogojno morali doseči, če bomo hoteli biti kolikor toliko kos velikim inflacijskim

gibanjem in medsebojnim panožnim spremembam, ki bodo v prihodnje prav gotovo še bolj aktualne kot letos. Velika naloga je in ostane izvozno-uvozna problematika in pomanjkanje kadrov za močnejši svetovni vpliv Elana. Upravno in samoupravno sprejeta usmeritev po večji udeležbi lastnih sredstev v poslovanju ob hitrem razvednotenju naše valute je seveda zelo velika in težka obveza. Če je ne bomo izpolnili, nas na daljši rok čaka polom. Tej nalogi bomo kos z vse večjim vlaganjem v to področje in z zmanjševanjem potrebnih sredstev na enoto proizvoda, kar zahteva umnejše in sploh varčno gospodarjenje z vsem premoženjem, ki ga imamo. Dosedanje obrestne mere, ki so bile letos še povečane, nam ne omogočajo druge poti kot takšno usmeritev.

Veliki uspehi in ogromne naloge, ki jih imamo, nas ne bodo smeli slepiti ali spravljeni v malodušje, da ne bi hoteli videti lastnih problemov in slabosti, ki jih moramo z vedno večjo zavzetostjo in poslovno disciplino ter samoupravno odgovornostjo reševati z vključevanjem vse širšega kroga sodelavcev. V teh prizadevanjih smo na dobri poti, saj se je po nekajletnem zastoj začelo korajžno in zavzeto delo družbenopolitičnih organizacij,

predvsem sindikata, iz česar lahko kmalu pričakujemo tudi večjo zavzetost samoupravnih teles. Ob samem gospodarjenju gre za spremembo pogojev, notranjih pogojev zanje, v bolj dodelani pripravi in povezavi od raziskav, razvoja, trženja do proizvodnje, kjer je še ogromno možnosti za dela voljne in seveda sposobne. S tem bodo morale biti dane tudi večje možnosti, kljub velikim težavam in pritiskom ob padcu življenjskega standarda, da bomo šli v večjo diferenciacijo v korist dela voljnim in sposobnim. Z večjo vztrajnostjo bomo morali nadaljevati že pričeta dela na informacijskem sistemu, podprtem z računalniško vodenimi procesi, organizacijskim prilagajanjem v upravnem in samoupravnem smislu, pridobivanju novih kadrov za vse, da ne bomo samo kos naslednjim težavam in v letu, o katerem je govora, temveč na daljši rok.

Lepo priliko in možnost za dokazovanje pripadnosti Elanu bomo vsi imeli v letu 1985, ko bomo v celem letu proslavljali našo 40-letnico obstoja. Ob njej bomo poskušali dati možnosti vsem zaposlenim za izkaz njihove vrednosti na vseh področjih od poslovnih do svobodnih aktivnosti. Poudariti pa bomo poizkušali kadrovske problem v vseh oblikah s

pridobitvijo sodelavcev in zunanjih prijateljev ter strokovnih sodelavcev od osnovnošolske mladine do strokovnjakov v znanstvenih institucijah. Namen Elana zahteva od nas še večjo povezavo z zunanjim svetom, z zunanjimi sodelavci, ki bodo vzpodbujali večja raziskovalna in operativna strokovna razmišljanja v Elanovcih samih.

To naj bi bilo zagotovilo tudi za voljo in rast skrbi vsakega Elanovca. Sedaj je res dozorel čas za to, da vsi spoznamo ali se zazremo v sedanji čas ter vsebino življenja, ki ni samo v tem, da se borimo zgolj za življenjski minimum, temveč, da je sestavni del bogatega življenja tudi notranje življenje kolektiva in posameznika, ki naj bi bil sposobnejši odločati o vsem, in da ljudje niso srečnejši le, če so materialno bogatejši. Le prepočasno so ta vprašanja predmet razprave na samoupravnih, upravnih in družbenopolitičnih organizacijah. Naslonitev na lastno moč in celovitost človekove osebnosti v materialnem in duhovnem življenju moramo bolj odločno postavljati kot pogoj našega delovanja in življenja proti gostilniški razpravi in miselnosti tistih posameznikov, ki v tako težkih časih, ki so in bodo, kar prelahko dobivajo svoje somišljenike.

Kakor smo trdili v preteklosti, velja to še bolj za prihodnja leta, da v Elanu ne bo moč zapečkarso živeti in zato ne dopuščajmo niti organom pa tudi ne posameznikom, da se ne bi zavedali le pravic, temveč tudi dolžnosti, zaradi katerih so med nami. Ne dopuščajmo, da bi klekali pod težo truda prizadevni in požrtvovalni člani in organi kolektiva, drugi pa bi ob tem le čakali na njihovo opravljeno delo in se z njimi okoriščali ter bili pripravljeni slabosti delavnih kritizirati.

Kakor gre predvsem marljivim sodelavcem, ki so v večini čestitka, za opravljeno delo, tako želimo elanovsko zagnanost, zdravje, družinsko srečo in več spoštovanja slehernega člana kolektiva in družbene skupnosti slehernemu članu kolektiva. Želimo si v novem letu, polnem velikih obveznosti za nas vse, da bi se vsi zavedali še vedno veljavnega rekla, naj se zanašamo le na lastno hotenje in želimo odvisnost naše usode od nas samih, s čimer bomo ob izpolnjevanju nalog tudi zadovoljni in ponosni na dosežene uspehe.

Dolfe Vojsk

Slalomska zmaga Križaja v Madoni di Campiglio



Čestitamo!

Tričetrletno poslovanje lastnih firm v tujini

1. ELAN, Avstrija:

Firma v Brnci na avstrijskem Koroškem, ki trenutno zaposluje 92 ljudi, pretežno koroških Slovencev je v 9. mesecih leta 1984 proizvedla 139.555 parov smučí, kar predstavlja 77,5 % izpolnitve letnega plana, ki predvideva proizvodnjo 180.000 parov vseh vrst alpskih smučí oz. 800 parov na dan. Če se bo dnevna proizvodnja iz 3. kvartala v višini 811 parov nadaljevala tudi do konca leta, bo firma proizvedla preko 188.000 parov smučí, kar je skoraj 5 % nad visoko postavljenim letnim planom. V letu 1983 je firma proizvedla 168.814 parov smučí oz. 718 parov na dan, tako da bi bilo letno poprečje več kot 11 %.

Poleg stabilizacije proizvodnje in popolne izkoriščenosti kapacitet je firma po 9 mesecih USPESNO izpolnjevala posebno planske naloge za leto 1984:

- izboljšanje produktivnosti dela,
- izboljšanje ravni kvalitete,
- znižanje bolezenske odsotnosti z dela,
- zmanjšanje neposrednih stroškov.

Iz firme je bilo do vključno 30. 9. 1984 odposlano skoraj 122.153 parov smučí lastne proizvodnje v vrednosti preko 57 mio Asch ter za 54,2 mio Asch tranzitne prodaje v ZDA in Kanado.

Celoten uvoz firme iz Jugoslavije, ki zajema nakup smučí in polizdelkov iz matične tovarne, je po teh kvartalnih znašal preko 38 mio Asch, izvoz v Elan Begunje pa le 12 mio Asch, tako da znaša celotni presežek v plačilni bilanci Elana Begunje v trgovanju z Elanom Brnca preko 26 mio Asch.

V bilanci uspeha, izdelani po naših predpisih, je firma v 9 mesecih poslovala pozitivno. Del dohodka, ki pripada ustanovitelju, znaša skoraj 0,5 mio Asch.

Kljub relativno visokim lastnim sredstvom firme pa se je firma zaradi močnega preseganja terjatev do kupcev nad obveznostmi do dobaviteljev, morala za financiranje tekoče reprodukcije zadolžiti pri lokalnih bankah.

Ključni cilj firme v Brnci v letu 1984, to je proizvodnja 180.000 parov smučí, bo ob poprečni, do sedaj doseženi proizvodnji, do konca leta nedvomno presežen.

2. RYON, Švedska:

Firma, ki trenutno zaposluje 36 delavcev, med katerimi je tudi delegat ustanovitelja, je v 9 mesecih plasirala na švedskem trgu 36,7 mio Skr raznovrstnega blaga. Po nabavni vrednosti je delež blaga uvoženega iz Jugoslavije znašal skoraj 12 mio Asch oz. 40 % celote, od tega predstavljajo Elanovi proizvodi polovico. Del prodanih Elanovih smučí na švedskem trgu se kot polproizvodi, izdelani v Begunjah, posredujejo naši enoti v Avstriji, kjer jih dodelajo in direktno pošljejo na Švedsko. Glede na enako obdobje lanskega leta je celotni prihodek, izražen v Skr porastel za 17,8 %. Po odbitju porabljenih sredstev dobljeni dohodek se je delil na čisti dohodek, obveznosti iz dohodka ter del dohodka, ki pripada ustanovitelju, kateri znaša skoraj 0,5 mio Skr. Med obveznostmi iz dohodka predstavljajo največji delež obresti, ki pa so se glede na preteklo leto znižale kar za 52,4 % kot posledica manjših zalog ter s tem povezane večje prodaje. Stanje najetih kreditov, ki se vodijo po principu tekočega računa in se prilagajajo finančnim problemom firme, se je glede na preteklo leto razpolovilo.

Bilančno stanje se bo s predvidenim povečanjem ustanovnega kapitala s strani matičnega podjetja v prvi polovici 1985 še izboljšalo.

Glede na to, da je firma na Švedskem v 9 mesecih 1984 presegla lanskoletno realizacijo za 17,8 % lahko upravičeno pričakujemo močno preseganje planiranega prometa v celotnem letu 1984. Medtem ko je lani v prvih 9 mesecih dosegla le 61,2 % celotne realizacije, je letos v enakem obdobju dosegla kar 68,7 % za 2 mio Skr višje postavljenega letnega plana.

3. Monark, ZDA:

V firmi je zaposlenih 18 uslužbencev in 11 trgovskih potnikov, skupaj torej 29 ljudi. V novembru se jim je priključil še Elanov delegat.

V 9 mesecih leta 1984 je firma odkupila iz Jugoslavije za 2,4 mio US \$ Elanovih proizvodov, kar je povsem v skladu z dinamiko delov, ki naj bi se po planu do konca leta približale 4 milijonom US \$. Medtem ko je firma ob polletju za dinamičnim planom proizvodnje zaostajala za 24 %, glede na preteklo le-

to pa za 14 %, je ob tričetrletju že skoraj dosegla celotni plan (I = 93,5) in presegla lanskoletno prodajo za celih 65,4 %. Prognoze kažejo, da bo že med letom povišani plan prodaje v višini 11,0 mio US \$ presežen za ca. 2,0 mio US \$, kar bo pripeljalo Elan na 2. oz. 3. mesto na lestvici prodaje vseh vrst smučí v ZDA.

Dosežen poslovni uspeh je izjemno ugoden, saj del dohodka, ki pripada ustanovitelju, znaša več kot 0,5 mio US \$.

Iz bilančnih podatkov v primerjavi z enakim lanskim obdobjem zasledimo sledeče pozitivne trende:

— obveznosti do dobaviteljev se vztrajno manjšajo glede na povečan obseg prometa,

— zaloge trgovskega blaga so bistveno nižje kot v enakem lanskem obdobju,

— terjatve do kupcev se kljub povečanemu prometu zmanjšujejo zaradi pospešene izterjave,

— kratkoročna zadolženost je izrazito nizka,

— razpolaganje z lastnimi obratnimi sredstvi se je okrepilo.

Finančni podvig firme je stabilen, krepí pa ga tudi dolgoročni kredit ustanovitelja v višini 1,0 mio US \$. Za kratkoročni kredit na osnovi tekočega računa, lokalna banka ne zahteva podjetniške oz. bančne garancije firme ustanovitelja.

Srednjeročni plan firme, ki predvideva 12 % letno rast realizacije in 10–15 % letno rast fizičnega obsega uvoza

Elanovih proizvodov, bo v letu 1984 večkrat presežen.

4. Monark, Kanada:

V firmi je zaposlenih 9 lokalno nameščenih delavcev, katerim se je s 1. novembrom 1984 pridružil še delegat Elana skupaj s firmo v ZDA.

Firma, ki se ukvarja skoraj izključno s prodajo Elanovih smučí v Kanadi je ustanovila po 9 mesecih za 34,8 % večji celotni prihodek od plana kar je 2,9 × več kot v enakem lanskem obdobju. Temu primeren je tudi končni finančni rezultat, ki izkazuje del dohodka, kateri pripada ustanovitelju v višini skoraj 30.000 Can \$.

Med obveznostmi iz dohodka predstavljajo obresti le neznaten del, saj se firma financira skoraj izključno s sredstvi dobaviteljev. Firma v glavnem posluje s kratkoročno vezanimi obratnimi sredstvi, to je s tistimi, ki jih je mogoče hitro spremeniti v likvidno obliko (terjatve do kupcev, zaloge trgovskega blaga). Osnovno sredstvo predstavljajo le manjši deli vseh sredstev in zajemajo opremo v pisarnah in na sejnišču ter kombi-računalnik. Med viri sredstev prevladujejo obresti do Elana, lastna sredstva firme so majhna, dolgoročni pa je le kredit za nakup računalnika.

Firma bo v letu 1984 zanesljivo presegla načrtovane rezultate iz srednjeročnega plana, ki določa 14 % letno rast realizacije in 10–15 % rast fizičnega obsega uvoza Elanovih proizvodov.

Tone Jeglič

ТРОТЕКСТИЛ

Р.О. УБОЗ - ИЗБОЗ - СКОПЈЕ

"ELAN"

Begunje na Gorenjskem

ПРЕМИТ:

Тек. централа: 224-122, 224-708
Телефона сметна
СОН Скопје
Телеф: 51-418
Ниво знае
Ниво знае
Почт. факс 238

91000 Скопје, 22.10.84

Ve izvestuvane deka Rabotničkijot sovet na svojata svečena sednic održana na 19. oktombri 1984 godina donese odluka za dedeluvanje BLAGODARNICA na Vašata organizacija na đdružen trud za dđlgođiđna uspešna delovna sorabotka, a po povod 30-godišnjijot jubilej na rabotnata organizacija.



Kaj se je v zadnjem času dogodilo v Ryonu

Izgovor, katerega smo se v zadnjih letih najpogosteje posluževali — ni časa — ne more biti opravičilo za to, da tako dolgo ni na strani »Smučine« prišla nobena izvirna notica o dogajanju v Ryonu AB, ali bolje rečeno, delu Elana na Švedskem.

Žal preveč informacij ni zaslediti tudi iz naših drugih enot. Zagotovo pa bi bilo zanimivo tudi, če bi kateri od naših zastopnikov napisal kaj o dogajanju na ostalih tržiščih.

Morda bo morala »Smučina« v prihodnosti nakloniti nekaj prostora enotam v tujini, kar pomeni da bo le-ta moral biti napisan v angleščini.

Tisti, ki zvesto zasledujete poročilo naše finančne službe, ste verjetno zapazili, da se je trend na Švedskem v letošnjem letu obrnil na bolje. 1984 je bilo pomembno prelomno leto, saj je pred zaključkom lahko trdimo da se je Ryon v celoti postavil na svoje noge in da so tudi izgledi za prihodnost obetavni.

V celoti bo dosežena realizacija preseгла lanskoletno za cca. 10% in nam dala tudi pozitiven poslovni rezultat.

Delež izdelkov Elana procentualno počasi nazaduje, saj smo letos s prodajo ostalih izdelkov uspeli doseči dobre rezultate. Omenjena trditev o deležu Elana pa nikakor ni zaskrbjujoča, saj letošnja prodaja ne bo zaostajala za prodajo iz prejšnjih let.

Žal nas je tudi položaj Elana pripeljal v težko situacijo, saj nam določenih naročil smučni ni mogel potrditi zaradi premajhnih proizvodnih kapacitet. Določeno število potrjenih naročil pa nam tudi ne bo izdobil iz istega razloga. To pomeni približno 2000 parov smučni, ki jih ne bomo mogli izdabaviti našim kupcem. Vsekakor je veliko povpraševanje po naših smučeh ohrabrujoče, toda kupce bomo v prihodnosti morali hitreje obveščati o naših možnostih dobav, saj bomo samo tako lahko obdržali položaj, katerega smo si pri njih s težavo pridobili.

Najpomembnejša sprememba v Ryonu je bila v letu 1984 opravljena na področju organizacije. V začetku leta smo simulirali — različne načine poslovanja in prišli do zaključka, da brez temeljitega posega na strani

prodaje, ob nezmanjšanih skupnih stališčih, skoraj ne moremo računati na končen uspeh. Tako smo znotraj podjetja sprostili določene kadre na »neproduktivnih administrativnih delih«, tako da smo dobili za približno 15% močnejšo prodajno službo. Predvidevanja da bo taka reorganizacija pomeni-

Elanove smučni uradno na svetovnem prvenstvu 85



Skupen uraden znak Svetovnega prvenstva in Elana, ki se bo pojavil na vseh javnih mestih v Bormiu in S. Caterini

Program smučarske sezone 84/85 je zelo pester, kljub temu da je to prva poolimpijska zima in da bi vsi pričakovali nekakšno zatišje. Poleg ustaljenih tekmovanj za evropski in svetovni pokal v alpskih disciplinah je še vrsta velikih tekaških tekmovanj, svetovni pokal v skokih in na koncu 50-letni jubilej naše Planice. Vrhunec letošnjih tekmovanj bosta vsekakor dve svetovni prvenstvi, prvo v nordijskih disciplinah v avstrijskem Seefeldu od 17. do 27. januarja 1985 in drugo v alpskih disciplinah v italijanski Valtellini (Bormio in S. Caterina) od 31. 1. do 10. 2. 1985.

Za nas bo vsekakor najpomembnejše prav to slednje,

la tudi boljši poslovni rezultat so se kot sedaj kaže rezultat, v celoti uresničila.

S tem smo se izognili tudi nezaželenega ukrepa — odpuščenja nekaterih delavcev.

Zelo pomembno za Ryon, kot tudi za Elan kot celoto, je, da smo precej znižali tudi naše dolgove do švedskih bank, saj nam je znano, da je cena denarja v zadnjem času zelo visoka — ne samo doma — ampak tudi v tujini in da uporaba lastnih sredstev pomeni velik prihranek.

Glede na uspešnejše poslovanje med letom smo

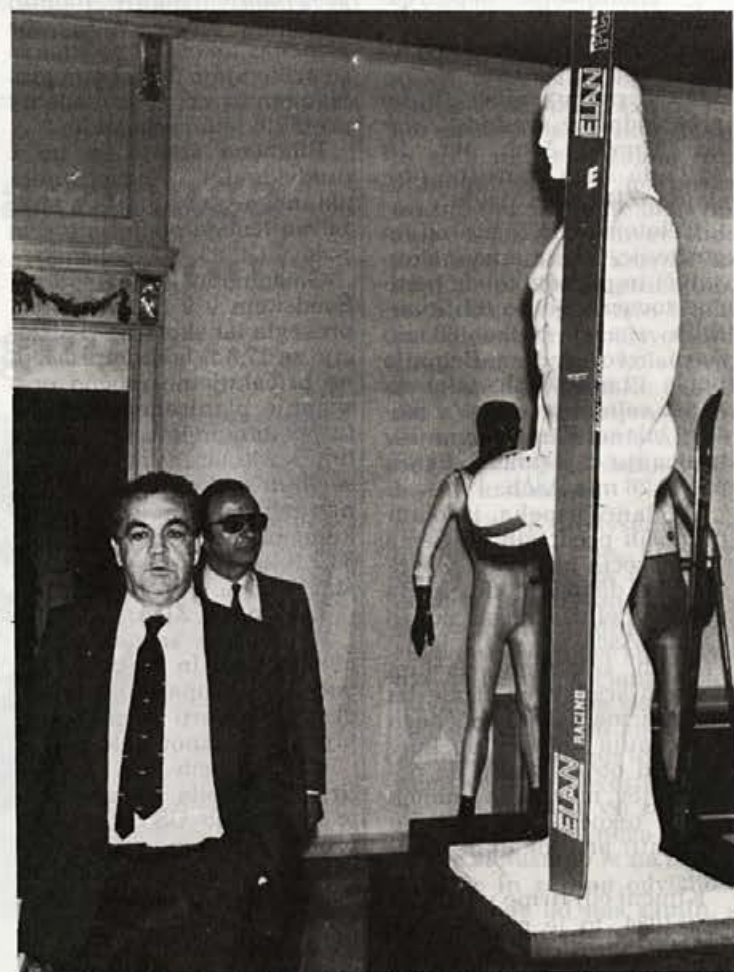
pred začetkom letošnje zimske sezone, torej v oktobru in novembru, vložili večja sredstva tudi v reklamo. Tu je največji delež pripadel Elanu, kar smatramo za dolgoročno naložbo, saj smo prepričani, da vlaganje v trg mora dati dobro zagotovilo za prodajo tudi vnaprej.

Da bi kaj ostalo tudi za naslednjo »Smučino« samo še to, da se tov. Vojsku in tov. Bogataju zahvalim za poslano letoletno čestitko vsem zaposlenim v Ryonu in da istočasno v njihovem imenu čestitam vsem Elanovcem — SREČNO 1985! Uroš Aljančič

ki bo potekalo v dveh sosednjih krajih Bormiu in S. Caterini. V prvem bodo vse moške discipline, v drugem večina ženskih disciplin v alpskem smučanju. Naš italijanski zastopnik firma Colmar je prevzel generalno sponzorstvo za to prvenstvo in tako uspel pri organizacijskem komiteju, da so Elanove smučni postale uradne smučni tega svetovnega prvenstva. Predstavljamo si lahko, kako velik pomen je to za našo delovno organizacijo, ko smo tako po-

ti snili ob stran vse ostale svetovne proizvajalce smučni in kakšen odmev bo to imelo v prodaji Elanovih smučni v Zahodni Evropi.

Poglejmo, kdo so glavni sponzorji na tem prvenstvu: Colmar, Canon, Elan, Longines in Olivetti. Glavni direktor organizacijskega komiteja g. Sosio nam je dejal, da so bile vse glavne karakteristike tega svetovnega prvenstva in vsi sponzorji že uradno predstavljeni v Rimu in Milanu ter nato še v vseh



Kip grškega olimpijskega tekmovalca z Elanovimi smučni na predstavitvi v Milanu

ostalnih evropskih in svetovnih centrih smučanja.

Res je, da bo ta Elanova udeležba vezana na gotove denarne in materialne stroške, vendar moramo poudariti, da bomo na tem prvenstvu na vseh javnih mestih predstavljeni kot nosilci uradnih smučí, da bomo brezplačno dobili tri razstavne prostore v centru Boronia v palači organizacijskega komiteja in v press cen-

tru; da bodo vse uradne osebe v obeh ciljnih arenah imele naše smučí in da bodo akreditirani novinarji delili za testiranje našo novo kolekcijo tekmovalnih smučí.

Uspeh bo še popolnejši, če bodo v tem času tudi naši tekmovalci dosegli vrhunsko formo in tako poplačali trud naših izdelovalcev smučí ter razveselili vse privrženca tega športa.

Iztok Vrčon

Elan petnajstič na SKI EXPO v Ljubljani

Za 15. otvoritev smučarske sezone s sejmom Ski Expo v Ljubljani so se potrudili letos novembra člani ljubljanskega smučarskega kluba Snežinka, ki so res razprodali ves razstavni prostor Gospodarskega razstavišča, vendar nekoliko manj razstavljalcem kot običajno. Manj je bilo predvsem tujcev, kar je bilo glede na nekoliko bolj priprta vrata mednarodne menjave razumljivo.

Elan je na osrednjem razstavnem prostoru prikazal več celotnih kolekcij smučí, nekaj modne konfekcije, raznih smučarskih vezi in maž, za rekreacijo pa še TRIMLET. Prodajo športnih izdelkov smo prepustili našim jugoslovanskim trgovinam, sami smo se osredotočili na posredovanje izérpnih informacij in demonstracij, ki jih je vodil priznan slovenski strokovnjak tov. Janez Pavčič. Naše aktivnosti so bile posvečene tudi dnevu Elana na valovih radijske postaje »Glas Ljubljane«, kjer so v različnih intervjujih govorili glavni direktor tov. Vojsk, dir. TOZD Smučí

tov. Bogataj in dir. TOZD Inštitut tov. Petriček. Na dan novinarske konference YU SKI Poola smo veliko pozornosti posvetili obisku naših tekmovalk in tekmovalcev pred odhodom na tekmovalnja za Svetovni pokal.

Med vidnimi političnimi delavci sta naše prizorišče obiskala tov. Marinc in tov. Albreht, ki sta se pohvalno izkazala o našem nastopu v Ljubljani, kot tudi o Elanu v celoti.

Vsebinsko smo naš razstavni prostor popestrili s predvajanjem različnih video kaset in z mladimi plesalci »break-dance-a«, ki so v naših trenirkah in štartnih številkah privabili množico navdušenih obiskovalcev.

Ljubljanski Ski-Expo je potrdil svojo video vlogo take prireditve v Sloveniji kljub nekoliko manjšemu številu razstavljalcev, nekoliko manjši prodaji nove opreme, vendar izredno veliki menjavi rabljene opreme in rekordnem številu obiskovalcev, saj jih je bilo skoraj 90.000.

Iztok Vrčon



Navdušeni obiskovalci spremljajo vsak dinamični gib mladega plesalca »break-dance-a«

Mladi že trikrat za Elanov pokal



Vesele mlade tekmovalke in tekmovalci s plaketami v rokah za njihove dvojne zmage v smučanju za Elanov pokal in v šoli za odlična spričevala

V prostorih Elanove trgovske hiše v Zagrebu je bila v petek, 7. decembra mala slovesnost, ki so se je udeležili vidni smučarski delavci Hrvaške, mladi tekmovalci in predstavniki Elana. Za najboljše mlade tekmovalce, pa ne samo v alpskih disciplinah, ampak je pogoj tudi, da so odlični učenci, je bil to svečan trenutek, saj so od Elanovega direktorja TOZD smučí tov. Bogataja prejeli lične plakete za uspešno preteklo sezono, z željo, da te uspehe ponove v novi sezoni, seveda tudi v šoli.

Organizator tega posrečenega tekmovalstva so Elanovi delavci v Zagrebu s peščico zagrizenih hrvatskih smučarskih strokovnjakov. Po

svečanosti je bilo še delovno srečanje, na katerem je znani mariborski smučarski delavec tov. Senčar govoril o pripravah mladih smučarjev v Sloveniji in predvsem v Mariboru.

Tov. Senčar si je pred tem tudi ogledal novo smučarsko progo na Sljemenu. Pohvalil je delo zagrebških entuziastov, ki so v neposredni bližini mesta pripravili vse potrebno za treninge mladih smučarjev na snegu, če bo potrebno tudi umetnem. Prijeten razgovor in izmenjava mnenj o izboru in pripravah tekmovalcev ter opremi je vse udeležence zadržal do poznih večernih ur.

Iztok Vrčon



PIONIRJI IN PIONIRKE OŠ A.T. LINHARTA RADOVLJICA

Elanove investicije v tekočem srednjeročnem obdobju 1981—1985

Med temeljnimi cilji, ki smo si jih zadali pri izdelavi srednjeročnega plana za tekoče obdobje, so bile tudi investicije v poslovna sredstva.

V tem obdobju so bile po TOZD-ih predvidene v glavnem sledeče investicije:

TOZD SMUČI — povečanje skladišča smučí in temperirnice, izgradnja razreza lesa na novi lokaciji, sovlaganje za potrebe drugih TOZD (vzdrževanje, računski center, marketing, razvoj itd.). Odkup trgovskih in drugih firm v inozemstvu (RYON-Švedska, MONARK-ZDA in Kanada). Sovlaganje v UNIS-Sarajevo ter zimskošportne centre in najnujnejša vlaganja v proizvodno tehnologijo.

TOZD ŠPORTNA ORODJA — izgradnja skladišča lestev in športnega orodja ter pričetek gradnje nove proizvodne hale za izdelavo športnega orodja. Modernizacija tehnološkega procesa in sovlaganje v galvaniko »PLAMEN-VERIGA« ter objekte skupnega pomena.

TOZD PLASTIKA — dozidava in nadzidava obrata za povečano proizvodnjo čolnov, jadralnih letal in drugih izdelkov Plastike.

TOZD TRGOVINA — izgradnja skladišča trgovskega blaga in povečanje trgovine v Begunjah. Dograditev blagovnice v Zagrebu in izgradnja novih trgovin v Titogradu, Skopju in Sarajevu.

TOZD INŠTITUT — izgradnja novih prostorov za raziskave in razvoj ter dopolnitev opreme.

TOZD VZDRŽEVANJE — izgradnja novega objekta za celotno dejavnost vzdrževanja in potrebno opremo za izdelavo specifičnih strojev pri izdelavi smučí in drugih

izdelkov. Posodobitev in povečanje kapacitet energetskih naprav (kompresor, vročevodni kotel).

DS SKUPNE SLUŽBE — izgradnja gasilskega orodišča, povečanje upravnih prostorov za potrebe marketinga, računskega centra, ambulante in družbene prehrane. Za vse navedeno je bila predvidena tudi potrebna oprema, predvsem nov IBM računalnik v računskem centru.

lo skupno za delovno organizacijo ELAN planirano 794 milijonov dinarjev za navedene investicije. Zaradi znanih omejitev v investicijska vlaganja pa je bila z rebalansom srednjeročnega plana v letu 1982 ta vsota zmanjšana na 465 milijonov dinarjev. Temu primerno je bila zato seveda investicijska dejavnost manjša in vsega načrtovanega v tekočem obdobju ne bomo mogli uresničiti.

Do sedaj so bila izvedena naslednja investicijska vlaganja:

V letu 1981 je bilo zgrajeno skladišče športnega orodja in lestev ter blagovnica (trgovina) v Zagrebu, v Titogradu pa smo kupili prostore za trgovino, zgrajene do III. faze. Ostale naložbe v tem letu so bile nakup najnujnejše opreme za proizvodnjo in potrebna transportna sredstva (viličarji, avtomobili).

Leta 1982 smo zgradili stavbo za hladilno tehnološko vodo, dogradili prostore za trgovino v Titogradu ter pričeli z gradnjo »PLASTIKA 82«, t. j. dozidavo in nadzidavo obrata čolnov in jadralnih letal.

V tem letu smo odkupili tudi trgovske firme MONARK (ZDA in Kanada) in RYON (Švedska) ter so-

vlagali pri ustanavljanju ELAN-UNIS-a v Sarajevu.

Med opremo, ki je bila nabavljena za posodobitev tehnologije, so bili stroji za obdelavo smučí »linija Weissbacher« in prvi, za ELAN nabavljeni numerično krmiljeni stroj: NC-stružnica.

V letu 1983 je bila glavna investicija v Elan-u izgradnja obrata PLASTIKE, ki je bila uspešno zaključena v predvidenem roku 15. septembra 1983.

Po vrednosti na drugem mestu je bila nabava računalnika IBM za naš računski center.

V tem letu je bila dokončno opremljena in odprta tudi trgovina v Titogradu, v Elan-u pa je bilo blizu za ključne faze zgrajeno gasilsko orodišče. Poleg navedenega je bilo za posamezne TOZD nabavljeno nekaj nadomestnih strojev in opreme.

V letošnjem letu smo finančna sredstva za investicije še zmanjšali na račun

obratnih sredstev, zato ni bilo mogoče planirati nobene večje investicije. Nabavljamo le najnujnejšo opremo in stroje iz sredstev minimalne amortizacije, ki so zmanjšana za 50%.

Od gradbenih del smo izvedli le nekaj manjših dozidav in predelav (kompresorska postaja, destilacija topil, gradbeno vzdrževanje ter predelave in prezračevanje v računskem centru zaradi inštaliranja novega računalnika).

Potrebe po investicijah za leto 1985 so velike in vemo, da tudi nujne, vendar moramo nadaljevati strateško zastavljeno politiko omejevanja s ciljem povečati obratna sredstva. Zato bo denarja še za nabavo nove opreme in strojev malo, kaj šele za kakšno večjo investicijo.

Podobna situacija nas čaka tudi še v prihodnje in če se razmere ne bodo spremenile, bomo krepko čutili posledice tega v nazadovanju razvoja in tehnologije.

Tone Volčanšek

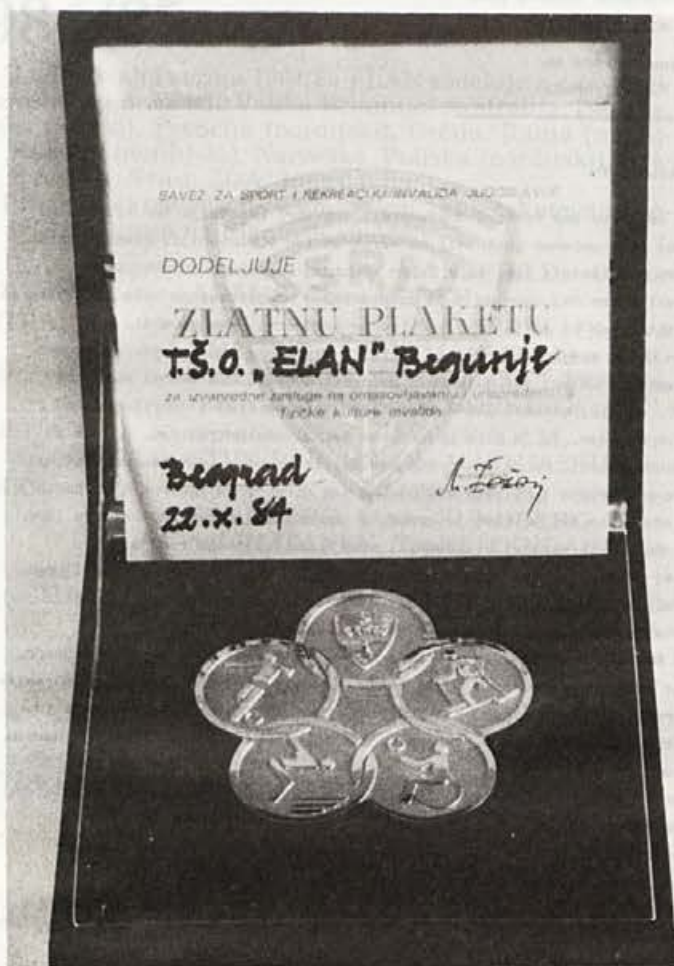


Posvet z najvišjimi predstavniki občine o »prostorskem planu Elana« do leta 2000



Končna kontrola

Visoko priznanje Elanu



Tudi Zveza za rekreacijo in šport invalidov Slovenije, je imela svoj obračun bogatega športnega delovanja v zadnjem obdobju.

Na športnih tekmovanjih so invalidi dosegali neverjetno dobre rezultate. Med drugimi so invalidi na svojem svetovnem prvenstvu in letni ter zimski Olimpiadi prejeli 10 zlatih, 10 srebrnih in 13 bronastih medalj v vseh športnih disciplinah. Tem se je predsedstvo posebej zahvalilo ter jih poleg nekaterih trenerjev nagradilo s svojim najvišjim priznanjem »ZLATO PLAKETO« Zveze za šport in rekreacijo invalidov Jugoslavije.

Poleg zaslužnih športnikov in športnih delavcev pa je dobilo to priznanje tudi 6 delovnih kolektivov Jugoslavije, ki so največ pripomogli s svojo moralno in materialno podporo k tem rezultatom. Med njimi je to visoko priznanje dobil tudi »ELAN«. Ob priložnosti slovesnosti 19. XII. 1984 in podelitvi nagrad, ki jih je izročil predsednik Zveze general polkovnik v pokoj Milan Žeželj, se je v imenu nagrajenih kolektivov zahvalil naš direktor Dolfe Vojsk.

D. V.

Elanova kolekcija smučī 1984/85

Prodajna služba TOZD Smučī se je odločila, da vam na kratko predstavi kolekcijo smučī 1984/85.

Skozi roke mnogih od vas gre vsakodnevno več sto parov smučī, veliko pa vas ni seznanjeno, kakšne smučī Elan proizvaja.

Prav tako se verjetno sprašujete, zakaj proizvajamo toliko različnih modelov

smučī in kakšnim smučarjem so le te namenjene.

Po znanju smučanja razvrščamo smučarje od začetnikov do tekmovalcev. Smučarji smučajo z različno tehniko, na različnih terenih in v različnih snežnih razmerah.

V smučarski kolekciji dobrega proizvajalca smučī mora vsak smučar najti sebi

primerne smučī in zaradi tega je tudi Elanova kolekcija precej obsežna.

Kolekcijo smučī v grobem delimo na alpske, tekaške in skalalne smučī.

Elanove alpske smučī delimo na naslednje skupine:

1. Skupina RC v katero spadajo modeli RC DH, RC SGS, RC GS in RC SL. To so smučī za vrhunske dosežke, uporabljajo pa jih tekmovalci in vrhunski smučarji.

2. Skupina Prominence v kateri so naslednji modeli:

Prominence 660, Prominence 440 in Prominence 220. Tehnološka zasnova teh smučī je enaka smučem skupine RC, niso pa te smučī namenjene tekmovalcem. Namenjene so boljšim in zahtevnejšim smučarjem.

3. V skupino FAS spadajo smučī FAS 500, FAS 300 in FAS 100. Te smučī so namenjene rekreativnim smučarjem.

4. Naslednjo skupino predstavljajo mladinske smučī, v katero spadajo sledeči modeli: RC Racing, Prominence Sport, FAS Team ter KID. RC Racing je namenjen mladim tekmovalcem, Prominence Sport boljšim mladim smučarjem, FAS Team mladim smučarskim začetnikom, smučī KID pa so namenjene prvim korakom naših najmlajših smučarjev.

5. V zadnjo skupino alpskih smučī uvrščamo t.i. smučī za posebne namene. V to skupino spadajo VSS, Ballet, Tour Alpin in Rental.

Smučī VSS so prve smučī pri katerih se lahko spreminja njihova širina. Na ta način spreminjamo vozne lastnosti smučī in jih s tem prilagajamo znanju smučanja, vrsti smučanja ter snežnim razmeram, ki vladajo na smučišču.

Lahko rečemo, da so to večnamenske — univerzalne smučī, ki so namenjene boljšim smučarjem.

Smučī Ballet so lahkovodljive in lahkovrtljive smučī in so namenjene akrobatskemu smučanju.

Tour Alpin je namenjen turnemu smučanju, Rental pa izposojevalnicam smučī.

Na sredi vsakih smučī so natisnjene oznake za namembnost smučī. Pri alpskih smučeh oznaka S pomeni, da je namenjena smučarjem, ki tehniko smučanja popolnoma obvladajo, smučī z oznako A so namenjene dobrim smučarjem, smučī z oznako L smučarskim začetnikom, smučī z oznako I pa so namenjene za posebne namene.

Tudi pri tekaških smučeh ima Elan dokaj široko kolekcijo. Smučarski tek je v pre-

cejšnjem razmahu in tudi v tej zvrsti smučanja je treba zadovoljiti različnim smučarjem in različnim snežnim razmeram. Tako Elanove tekaške smučī razvrščamo v naslednje skupine:

1. Skupina tekaških smučī SR kamor spadata modela SR 020 in SR 021. To so izredno lahke smučī, namenjene pa so tekmovalcem. Izdelujejo se v 3 trdotah tako, da vsak tekmovalec lahko izbere sebi primerne smučī.

2. V skupini tekaških smučī TM najdemo modele TM 130, TM 131 in TM 132. Smučī iz te skupine so namenjene izurjenim tekačem. Model TM 132 ima obdelano drsno oblogo po sistemu syntron in jih ni treba mazati.

3. V skupini tekaških smučī FW, imamo dva modela FW 240 in FW 241. Smučī iz te skupine so namenjene nezahtevnim in neizkušenim tekačem. Model FW 241 ima narezkano drsno oblogo in ga ni treba mazati.

Poleg teh imamo še poseben model smučī Tour expedition. Te smučī so širše in imajo na drsni ploskvi robnike. Namenjene so smučanju in hoji po neznanem terenu.

Tudi pri tekaških smučeh imamo na sredini natisnjeno oznako za namembnost smučī. Oznaka S pomeni, da so smučī namenjene tekačem, ki obvladajo vse tehnike smučarskega teka in ki so v polni kondicijski pripravljenosti. Smučī, ki so označene z oznako A so namenjene tekačem z dobro smučarsko tehniko in ki so kondicijsko solidno pripravljeni. Oznaka L na tekaških smučeh pa pomeni, da so te smučī namenjene začetnikom, ki le delno obvladajo smučarski tek. Oznako W pa najdemo na smučeh, ki nimajo točno opredeljenega namena.

Elan izdeluje tudi 2 modele skalalnih smučī PC 200 in PC.

Skalalne smučī PC 200 imajo posebno aerodinamično krivino in so edinstven proizvod na svetovnem trgu.

Kot vidite je kolekcija Elanovih smučī zelo široka. Smo eden redkih svetovnih proizvajalcev smučī, ki izdeluje alpske, tekaške in skalalne smučī.

Milan Osterman



1985. — 40-letnica Elana in 35-letnica samoupravljanja

Delavski svet DO Elan je že pred nekaj meseci imenoval 5-članski odbor za pripravo in izvedbo praznovanja 40-letnice Elana v letu 1985. Tej akciji se bo priključilo obenem tudi praznovanje 35-letnice samoupravljanja.

Člani tega odbora so pritegnili tudi nekatere druge sodelavce, ki so že začeli s prvimi pripravami.

— Tako je bil v mesecu **novembru 1984** prvi ožji sestanek pri gl. direktorju, na temo: štipendiranje in nagradni razpisi za vse stopnje šol.

— **22. novembra 1984** je bil ožji sestanek v zvezi z izvedbo novega Elanovega prospekta (edicije), na katerem so bile že predstavljene nekatere aktivnosti za program proslavljanja 40-letnice.

— **5. decembra 1984** je bil prvi uradni sestanek razširjenega odbora, kjer se je sprejel že okvirni program aktivnosti proslavljanja preko celega leta po različnih dejavnostih. Imenovali so tudi nosilce teh aktivnosti.

— **20. decembra 1984** se je na drugi razširjeni seji pripravljalnega odbora pregledalo ožje programe posameznih aktivnosti po dejavnostih in jih selekcioniralo ter potrdilo in jim postavilo nadaljnje okvirne roke.

Te dejavnosti so:

— **ZNAK ELANA** v letu 1985 — (skica) bomo uporabljali vse leto 1985 na vseh dopisih, kuvertah, koledarjih, tiskovinah in vseh sredstvih javnega obveščanja.



— **NOVA EDICIJA (prospekt) ELANA**, se pripravlja že nekaj mesecev in bo predvidoma gotova sredi jubilejnega leta. Izdelana bo barvno v treh izvedbah:

a) za tuje partnerje v treh jezikih: angleškem, nemškem in francoskem

b) za domače — prominentne partnerje — širše, v slovenskem jeziku

c) za domače stranke, ožja (4 strani) za množične obiske itd. v slovenščini.

— **KADROVSKA AKTIVNOST:**

Angažiranje šol, spisi in risbe o Elanu, izredne štipendije, natečaji, itd.

— ŠPORTNE DEJAVNOSTI:

Vsa tekmovanja in športni nastopi Sindikalnega športnega društva Elan (SSD) bodo v okviru obeležja 40-letnice.

— KULTURNE DEJAVNOSTI:

Razstave, gledališča, srečanja, zabave, prireditve in zaključna predstava, vse to bo v letu 1985 v znamenju praznovanja.

— NAGRADE, ODLIKOVANJA:

Sindikato bo pripravil predloge za nagrajevanje, oz. priznanja najzaslužnejšim in po stažu najstarejšim delavcem, samoupravljalcem, inovatorjem in drugim; podeljene bodo ob zaključni slovesnosti.

— **POSLOVNI PARTNERJI**, domači in tuji bodo ob obiskih v Elanu v tem času vključeni v tok praznovanja.

— **ŠPORTNIM VETERANOM IN ZASLUŽNIM NEKDANJIM SODELAVCEM ELANA** bo posvečena v okviru 40-letnice posebna pozornost.

— **PROPAGANDNA IN REKLAMNA SLUŽBA** bo storila vse v zvezi z angažiranjem gostov, novinarjev, RTV, tekmovalcev in propagandnim materialom, tako da bo jubilejno leto čim bolj uspelo.

— **GASILCI, DRUŽBENA SAMOZAŠČITA** bodo v svojih programih dela dodali svoj delež 40-letnici.

— **GOSPODARSKE TEME IN RAZPRAVE O ELANU** bodo mesečno objavljene. S tem bodo aktivirani duhovni potenciali o Elanu (n. pr. investicije, družbeni standard ...)

S tem pa še ni zaključena paleta vseh aktivnosti celotnega praznovanja.

V naslednji številki vam bomo že lahko postregli z vsemi podrobnostmi posameznih dejavnosti.

Slavko Knafelj



Slovensko prosvetno društvo
"OBERAC" na Brnci

P.n.
obratovodstvo tovarne ELAN
v.r. Willi MOSCHITZ
Kärntner Straße 48
5586 FÜRITZ/BRNCA

BRNCA, dne 3.12.1984

Spoštovani!

V tem letu smo Brnčani naštudirali dve igri (komedijo ter kriminalno dramo) in z uspehom gostovali na Korofkem ter v Sloveniji. Visoko cenimo, da nas podpirate s tem, da z Vašim kombijem pravažemo odsko opremo.

V zvezi s tem naj omenimo tudi poirtvovalno udejstvovanje Vaše sodelavke in si želimo, da bi se ta krog sodelavcev v tovarni Elan povečal.

Razen vrste manjših prireditev (piknik, strokovna predavanja, mladinska prireditve, izlet, itd.) lahko z ponosom navedemo naš skupni kulturni večer, dne 12. oktobra 1984 v prostorih tovarne Elan z nepričakovano dobrim odmevom. To je bilo brez dvoma edinstvena prireditve, saj se le redkokdaj zgodi, da na tak način sodelujete tovarne in kulturno društvo.

To je brez dvoma tudi Vaše zasluge. S tem korakom je tovarna Elan postala vzgled drugim dvojezičnim tovarnam. V tem smislu je dne 29. oktobra 1984 naš predsednik poročal v slovenski oddaji avstrijskega radija.

Na tej prireditvi smo naše društvo prustavili med drugim tudi tem ljudem, ki delajo v Vaši tovarni in ne obvladajo slovenščine. Zaradi tega bo v bodoče treba na vsak način nadaljevati s skupnim delom.

Ozke povezava med Vami in društvom pa pomeni za nas tudi moralno podporo, ki je danes, posebno pa v našem kraju, tembolj pomembna, ker služi ohranitvi in krepitvi narodne skupnosti. Pozdravljamo vsak korak k razumevanju in spoštovanju nemško- in slovenskogovorečih delavcev in k spoznavanju naroda sosedov.

Ravno v času, ko nemško-nacionalne sile skušajo ukiniti dvojezično šolstvo, so takšna stremeljenja izredno važna.

V prepričanju, da bomo tudi v bodoče dobro sodelovali se Vam iskreno zahvaljujemo za Vašo podporo ter Vam želimo uspeha polno Novo leto.

Stefan Hudl, tajnik

Mag. Marjeh Gallob, predsednik

Stefan Hudl *Mag. Marjeh Gallob*



Transport Elanovih smučí v izvoz



Odprema čolnov

Kdo na Elanovih smučeh v sezoni 1984/85

V tekmovalni sezoni 1984/85 ELAN sodeluje z naslednjimi smučarskimi skladi: Velika Britanija, Avstralija, Danska, Finska (alpski), Francija (nordijski), Grčija, Italija (nordijski), Kanada (nordijski), Norveška, Poljska (nordijski), Španija, Švedska, Švica, ZDA, Jugoslavija.

Pregled tekmovalk in tekmovalcev, ki v tekmovalni sezoni 1984/85 vozijo na Elanovih smučeh:

VELIKA BRITANIJA
ALPINCI: David MANSFIELD, Crerar ADAMS, Clare BOOTH;

AVSTRALIJA
ALPINCI: Antony MANDLIK, Richard SMITH, Greg NEWMAN, Stephen CARTER, Reto KUNZ, Lachlan CLARK, Sarah NEILL, Danielle HOSKING;

DANSKA
ALPINCI: Tine KANGSHOLM, Jerser STUN LARSEN, Ole MATHIASSEN;

FINSKA
ALPINCI: Kari LITENDAHL, Markus SUNDBERG, Matts SUNDBERG, Kimmo VAITANEN, Topi LITENDAHL, Ilo HIENONEN;

FRANCIJA
SKOKI: Frédéric BERGER, Eric ROUCHE, Gérard COLIN, Giuliano GAUDARDI, Bernard GÜLLAUME, Florian TREVES, Sylvain GUILLAUME, Nicolas JEAN PROST, Robert LAZZARONI, Hervé POIROT, Gilles ZIGLIOLI, Franck REY;

GRČIJA
ALPINCI: Andreas PANTELIDIS, Jannis TRYANTO-FYLIDIS, Jannis KAPRANAS, Dimitris PAPANAKLIS, Theodoros MAVRIDOU, Arestis KONSTANTINO, Stergios PAPPAS;

ITALIJA
KOMBINATORCI: Enrico FACCHINI, Alberto RIGONI, Alfredo CECCAN;
TEKI-MOŠKI, skupina A: Albert WALDER, Domenico DE GUIO; skupina B: Paolo RIVA; skupina C: Luca ARMELLINI, Marcellò BOSIN, Gaudenzio GODIOZ, Mirko PLEBS, Daniele OLLIER, Gianpiero MACARIO, Fausto PESAVENTO, Luca CAPITANIO; ženske, skupina A: Clara ANGERER, Paola POZZONI; skupina B: Luana FERRERA, Silvana ANTONIOLI; skupina C: Lorella BARON, Gabriella PARUZZI; ostali: Paolo RUPIL, Alfio ADAMI, Aurelio MARTINELLI, Tullio PIAZZI, Pierino FONTANA, Stefano VUERICH, Gianni RUPIL, Enrico FACCHIN, Eloisa BARON, Benedetto CARRARA;

KANADA
TEKI: Dennis LAWRENCE, Darren DE-ROCHIE, Jenny DAUDRICH, Kjerstin BALDWIN;
FREE STYLE: Bill KEENAN, Cluff MURRAY, Pat HENRY;

NORVEŠKA
ALPINCI: Jan Ingvar DOKKEN, Lars SØLBJØRG;

SKOKI: Vegard OPAAS, J. A. BØGSET, Roar SKARSET, Per Morten OLSRUD, Halvar PERSSON;
KOMBINATORCI: Torbjorn LØKKEN;

POLJSKA
SKOKI: Piotr FIJAS, Tadeusz FIJAS, Jan KOWAL, Janiusz DUDA, WĘGRZYŃKIEWICZ.

ŠPANIJA
ALPINCI: Abraham FERNANDEZ, Isabel MARTI, Paloma GALINDO;

ŠVEDSKA
ALPINCI: Ingemar STENMARK, Johan WALLNER, Monica ÅIJA, Camilia NILSSON;
TEKI: Anders LARSSON, Orjan BLOMQVIST, Stig Mattsson, Krister ANDERSSON, Lars-Göran DAHL.
SKOKI: Anders DAUN, Tomas NORDGREN, Magnus ASTRÖM, Tommy OH-

GREN, Gösta LILJEGVIST, Göran ANDERSSON, Olle SUNDLÖV, Per Inge TALLBERG;

ŠVICA

ALPINCI: Bruno KERNEN, Bernhard FAHNER, Rolf STEGER, Markus MÜLLER, Jakob RHYNER;

TEKI: Markus ROMAN, Cristoph OGGI;
SKOKI: Gerard BALANCHE, Ernst BÖSCH, Ralf DAMERAV, Hubert MATHIS, Jürg BONIGER, Yvan VOVI ILA-MEZ, Benno RICKENBACH;

KOMBINATORICI: Fredy GLANZMANN, Hippolyt KEMPF, Hanz ZIHLMANN, Jean-Yves CUENDET;

ZDA

ALPINCI: Cory CARLSON, Andy LULIN, Mike FROST;

SKOKI: Mark KONOPACKI, Jeff VOIRICH, Rick NEWBORN;

JUGOSLAVIJA

ALPINCI: Bojan KRŽAJ, Boris STREL, Jure FRANKO, Jože KURALT, Tomaž CERKOVNIK, Tomaž ČIŽMAN, Sašo ROBIČ, Matej OBLAK, Robert ŽAN, Luka KNIFIC, Nuša TOME, Anja ZAVADLAV, Andreja LESKOVŠEK, Mateja SVET, Veronika ŠAREC, Polona PEHARC, Katja LESJAK, Nataša BOKAL, Breda TOMAŽIČ, Barbara KUCHAR;
SKOKI: POMOŽ ULAGA, Miran TEPEŠ, Vasja BAJC, Bojan GLOBOČNIK, Rajko LOTRIČ, Tomaž DOLAR, Robert KAŠTRUN;

TEKI: Ivo ČARMAN, Dušan DJURIČIČ, Sašo GRAJF, Jože KLEMENČIČ, Jani KRŠINAR, Vida BERTONCELJ, Jana MLAKAR, Karmen RAJŠP, Andreja SMREKAR.

Boštjan Gaser



Strojno odkrivanje zgornjih robnikov

II. Kongres pedagogov Jugoslavije

V novembru je bil v Zagrebu II. kongres pedagogov Jugoslavije, vmes pa je bila tudi svečana seja ob 25-letnici Fakultete za telesno kulturo iz Zagreba.

Ob udeležbi najvišjih in najodgovornejših predstavnikov Jugoslavije s področja telesne kulture, je bilo zagrebški fakulteti podeljeno posebno priznanje za dano vsestransko izobrazbo kadrom, kakor tudi za poslovno sodelovanje z mnogimi inštituti in delovnimi organi-

zacijami v SFRJ in inozemstvu.

Prispevek naše delovne organizacije je bila oprema in dekor predprostora kongresne dvorane, udeležencem kongresa pa je bilo podeljenih blizu 100 map naše ga propagandnega materiala. Posebej so predstavniki Elana pozdravili II. kongres pedagogov in fakulteti v znak uspešnega sodelovanja izročili grafiko »bloški smučar«, z željo še nadaljnjega obojestranskega sodelovanja. Nikola Sumina Laufer

Jubilanti

V letošnjem letu so dopolnili 10, 20 in 30 let SKUPNE delovne dobe naslednji delavci:

10 let

Avdič Vasvija
Ciuha Milena
Dežman Francka
Džombič Šefika
Gluhar Erika
Golmajer Magda
Knežević Kata
Lazarevič Vinka
Medvešek Vid
Mežnarec Zvonko
Mihelič Lidija
Mikič Darinka
Osterman Milan
Peterman Ivanka
Petrovič Stoja
Potočnik Zvone
Razinger Olga
Sedej Zlato
Sedlar Jovanka
Seničak Nurfeta
Stevič Milena
Stjepanovič Milica
Subotič Gospova
Šimnic Jolanda
Šmitran Jovanka
Telalovič Naza
Todorovič Radojka
Veseli Avdullah
Vrevc Mirko
Vučetič Bosa
Žilih Anica
Bec Marija
Đukanovič Ana
Janežič Anton
Nastič Ruža
Šiška Andreja
Zupanc Anton
Burmaznovič Ljubica
Gmajnar Matjaž
Ostojič Francika
Sodnik Marjeta
Šlajmar Branko
Kokalj Božena
Reberšak Janez
Brekalo Marko
Gabršček Ciril
Gerčar Matevž
Kapus Jakob
Stroj Zvonko
Krivic Helena
Pohar Milan
Žerovnik Marjana

20 let

Bratkovič Jernej
Eržen Zdenka
Javh Tilka
Kapus Stanislava
Kunčič Jože
Lukan Ljubomira
Peinkicher Anica
Peinkicher Matevž
Peterman Antonija
Polončič Marija
Por Ana
Ropret Rozalija
Stojko Pavla
Vavpotič Olga
Višnikar Dragica
Zupan Ana
Zupan Katarina
Koželj Štefanija

Erman Jožica
Lebar Hele
Triplat Pavel
Vidic Milan
Jakopič Peter
Bratuša Ivan
Kučić Franc
Peterman Marija
Blažinovič Stjepan
Čulo Mato
Mertelj Marjan
Katrašnik Severin
Kavčič Anton
Regovc Miha
Selčan Vinko
Vidic Anton
Valant Jože
Horvat Jože
Lavrič Marija
Praprotnik Helena
Šmit Stanislav
Tavčar Anton
Tonejc Magdalena

30 let

Ažman Jakob
Dežman Milka
Dolžan Francka
Iskra Stanislav
Jakše Stanko
Knavs Marija
Košir Elizabeta
Kranjc Pavla
Oblak Ciril
Palavestrič Milena
Poklukar Marica
Štibelj Karel
Zupan Dominik
Zupan Jože
Posavc Marija
Jagodic Stane
Legat Rozalija
Sitar Angela
Perkovič Franc
Arh Silva
Gašperin Florjan
Mikič Jožefa
Volčjak Slavko
Švab Marta
Vogelnik Marija

Tako je skupaj prejelo jubilejne nagrade:

- za 10 let skupne delovne dobe 52 delavcev
- za 20 let skupne delovne dobe 41 delavcev
- za 30 let skupne delovne dobe 25 delavcev

Zanimiv je podatek, da od skupaj 52 delavcev, ki imajo 10 let delovne dobe, ima 30 delavcev samo delovno dobo v Elanu, od 41 delavcev, ki imajo 20 let delovne dobe je takih 16 delavcev, in od 25 delavcev, ki imajo 30 let delovne dobe samo 4 delavci, ki so bili zaposleni samo v Elanu. Ti delavci so: Kranjc Pavla, Palavestrič Milena, Štibelj Karel in Zupan Jože. Vsem skupaj še enkrat čestitamo k delovnemu jubileju!

Zala Cokan



Jubilanti na kratki slovesnosti



Jubilanti za 30 let skupne delovne dobe.

Od leve proti desni: Knavs Marica, Poklukar Marica, Dežman Milka, Dolžan Francka, Legat Rozalija, Kranjc Pavla, Palavestrič Milena, Košir Betka, Štibelj Karel, Zupan Dominik, Gašperin Florjan, Jagodic Stane, Iskra Stanko, Perkovič Franc, Švab Marta, Zupan Jože, Mikič Jožefa, Arh Silva, Jakše Stanko.

Manjkajo: Ažman Jakob, Oblak Cilka, Posavc Marija, Sitar Angela, Volčjak Slavko, Vogelnik Marija



Tadej Lazar prejel »Bloškega smučarja«

Pred praznikom Dneva republike je ob slovesnosti letošnjih jubilarov tov. Tadej Lazar po predhodnem sklepu DS DO Elan prejel najvišje Elanovo priznanje — kipec Bloškega smučarja.

To priznanje, delo dipl. ing. arh. Janeza Bolke, se podeljuje za izredne dosežke pri razvojnem delu in zaslugah Elanu.

Do zdaj je bilo podeljenih le 20 kipev, med njimi devetim ustanoviteljem Elana, med ostalimi pa so ga prejeli tudi Stenmark, Krizaj, VŠTK Ljubljana, Olimpijski komitet Sarajevo, Monark ZDA in ing. Jože Osterman.

Utemeljitev podelitve Bloškega smučarja tov. Tadeju Lazarju:

Tov. Lazar je po stažu eden najstarejših sodelavcev Elana. Leta 1948 je postal kot ključavničarski pomo-

čnik štipendist Elana na Tehniški srednji šoli — strojna smer, ki jo je končal leta 1951 in se zaposlil kot tehnični risar v Elanu. Po vrnitvi iz vojske (1952) je postal vodja montaže telovadnic, 1955 pa je obratovodja kovinskega obrata. Leta 1958 je prevzel vodstvo celotne proizvodnje in bil na tem mestu do leta 1966, ko je nadaljeval kot raziskovalec, predvsem pri proizvodih iz plastike, katere obratovodja je postal leta 1967. Leta 1972 je bil oddelkovodja maloservisne delavnice v Plastiki, leta 1975 vodja dejavnosti Plastike v celoti, leta 1980 direktor TOZD Plastike, letos pa je prevzel posebne posle pri različnih projektih kot vodja teh projektov.

Že sami nazivi, prepisani iz personalne kartice tov. Lazarja, kažejo na zgodovino



Lazar Tadej z »Bloškim smučarjem«

Elana in pomembnost njegove vloge v tem Elanovem razvoju. Zanj značilni nemirni tehnični duh je bistveno pripomogel v vseh obdobjih k resničnemu imenu Elana na dveh področjih:

— kot začetniku inovacijskih procesov v Elanu, ki so bili med leti 1952 in 1958 zelo živahni in intenzivni, predvsem po njegovi zaslugi;

— gospodarski ureditvi proizvodnega procesa ob razpoložljivih delovnih sredstvih, ki ga je zaposlovala ves delovni čas.

Kjerkoli je šlo za tehnične probleme, v celotnem proizvodnem procesu, pri posameznem stroju, pri športnih dejavnostih (Vodno-smučarski klub), je bil vedno zraven, ker ga je zanimalo osnovno vprašanje, kako nekaj deluje in kako bi bilo še bolje.

To njegovo življenjsko vodilo je bilo tudi osnovno stališče in način razmišljanja v reševanju kopice vsakodnevnih, pa tudi daljnosežnih problemov, s katerimi se je

tov. Lazar na opisanih delovnih mestih sprijemal. Njegov zanos ga je pripeljal do tega, da je postal pionir poliesterske plastike v Jugoslaviji ter pobudnik in začetnik proizvodnje tovrstnih izdelkov v Elanu. Perspektiva te dejavnosti pa je bila vseskozi tesno povezana z njegovim delom. Ta razvoj še ni zaključen, čeprav danes predstavlja ta dejavnost že 20 % proizvodnje Elana.

Pri ocenjevanju vloge tov. Lazarja je pomembna tudi njegova zanesljivost, ki danes žal kot osebna lastnost izgineva, oziroma je ne gojimo več in zato v mednarodnih odnosih in poslovanju zelo trpimo. Vedno se je namreč poskušal v celoti zavzeti s polno odgovornostjo za naloge, za katere je bilo predhodno dogovorjeno. Pri tem praviloma ni poznal odlašanja in na koncu izgovarjanja, kot je danes žal čisto v navadi.

S takšnim odnosom, prizadevnostjo ni angažiranostjo v preko 30-letnem delu v Elanu je tov. Lazar bistveno prispeval k razvoju Elana v celoti in mu pripomogel k slovesu dobre delovne organizacije na vseh vodilnih delovnih mestih, ki jih je opravljal.

Tov. Lazar bo svoje dragocene izkušnje uporabljati pri vodenju specialnih projektov v Plastiki, za kar se je po premisleku sam odločil.

Čestitam o!

Letno srečanje upokojujencev in borcev Elana



Letno srečanje upokojujencev in borcev

V soboto, dne 15. decembra zvečer je bilo v Elanu srečanje bivših sodelavcev, upokojujencev in članov organizacije Zveze borcev.

Ker je bilo vreme lepo in ne preveč mrzlo, so na srečanje lahko prišli tudi tisti upokojujenci, ki niso najbolj trdnega zdravja in iz bolj oddaljenih vasi. Tako se jih je zbralo kar lepo število. Letos se je upokojilo kar 19 delavcev in jih je sedaj skupaj že 131.

Vse zbrane je najprej pozdravil predsednik Konference osnovnih organizacij sindikata Zdravko Vidic, v imenu Stalne akcijske konference OO ZKS in samoupravnih organov Rok Sitar, namesto glavnega direktorja, ki je bil zaradi bolezni odsoten, pa je navzočim spregovoril direktor splošnega sektorja Blaž Jakopič.

Vsem novo upokojenim delavcem je predsednik Kon-

ference sindikata razdelil posebna priznanja za delo v našem kolektivu. Najbrž ni treba posebej poudarjati, da so bili te pozornosti upokojujenci zelo veseli in da jim veliko pomeni.

Na srečanju je bil navzoč tudi predsednik zbora delegatov Skupnosti pokojniškega in invalidskega zavarovanja občine Radovljica, Alojz Kos, ki je navzočim tudi povedal nekaj besed in jih pozdravil v imenu skupnosti.

V prijetnem vzdušju, ki ga je še popestril moški oktet DPD Svoboda iz Žirovnice, ki je zapel nekaj domačih pesmi, so vsi zbrani preživeli lep večer.

Z željami za srečno, zdravo in uspešno novo leto vsem, pa so se z upanjem na ponovno snidenje razšli.

Z. P.



Poliranje konic



IBM 3031:

S pospešenimi koraki do cilja

Intenzivne in temeljite priprave na dokončno vzpostavitev novega, računalniško podprtega informacijskega sistema se nadaljujejo v nezmanjšanem obsegu. Celotna delovna skupina, ki jo poleg delavcev Elanove Službe za organizacijo poslovanja in avtomatsko obdelavo podatkov sestavljajo še strokovnjaki ZOP-a in INTERTRADE-a, se dobro zaveda, da bo učinkovitost novega informacijskega sistema zagotovljena le v primeru kvalitete dela v fazi priprav, ki teče od sredine letošnjega leta.

»Podrobneje, številne aktivnosti z velikim ciljem, da naš novi računalnik IBM 3031 prevzame številne funkcije, ki jih sedaj opravljamo

po že zastarelih metodah, tečejo sedaj paralelno v treh osnovnih smereh: v infrastrukturi samega sistema, v aktiviranju programov sistemskega značaja (t. i. sistemski software) in v aktiviranju programov uporabniškega značaja (t. i. aplikativni software). Znotraj tega aplikativnega softwarea pa so aktivnosti še podrobneje razdelane: poskrbeti je treba za programe za vodenje proizvodnje — tu gre za kupljene IBM programske produkte, t. i. COPICS, nato za programe za vodenje zalog v skladiščih gotovih izdelkov s fakturiranjem, za programe za finančno in knjigovodsko funkcijo, istočasno pa je s starega na nov računalnik potrebno preprogramirati nekatere druge neodvisne



Fino brušenje drsne obloge — končna

obdelave (npr. obračun OD, potrošniški krediti).

Realizacija naštetih programov je vezana na leto 1985., ko naj bi nov Elanov računalnik dnevno z izvrševanjem številnih nalog pričel opravičevati velika pričakovanja.

Do popolnega prevzema novega informacijskega sistema mora sedanjí računalnik, ki so mu že šteti dnevi, opravljati svojo funkcijo v nezmanjšanem obsegu. To pomeni, istočasno delo na dveh frontah — po eni strani

zagotavljati neokrnjeno funkcijo starega informacijskega sistema in po drugi strani izgrajevati nov informacijski sistem, kar pa terjata od celotne delovne skupine izjemne delovne napore.

Kljub vsemu pa visoka tehnika še vedno ne more brez človeškega faktorja, zato smo izobraževanju naših kadrov namenili precejšno pozornost. Od letošnjega septembra dalje je bil vsak od kreativnih delavcev Elanove Službe za organizacijo poslovanja in avtomatsko obdelavo podatkov (programerji, organizatorji, specialisti za sistemski software) v poprečju po šest tednov na različnih seminarjih.

Morda se bo komu zdelo, da priprave na vzpostavitev novega informacijskega sistema v Elanu tečejo že predolgo, saj zaenkrat resda še ni moč različnim službam pokazati konkretnih rezultatov npr. v obliki ekranskih slik ali računalniških izpisov. Po redbno je namreč upoštevati, da je ključ do končnega uspeha v celoti odvisen od pravilne izbire naslednjaja delovnih faz in stopnje temeljitosti vseh aktivnosti pri tem. Dogovorjene časovne roke pri tej naši računalniški preobrazbi v celoti upoštevamo in izpolnjujemo — tako pri postavljanju novega informacijskega sistema kot pri sočasni preobrazbi Službe za organizacijo poslovanja in avtomatsko obdelavo podatkov.

Podobno kot poteka preobrazba Službe, bo v bližnji prihodnosti v organizacijskem smislu na vrsti postopna preobrazba celotnega Elana.

S temi koraki bo Elan prestopil prag tretje industrijske revolucije in vstopil v dobo informatike, v kateri ima razviti zahodni svet že precejšnje pozitivne izkušnje,« predstavlja delovni utrip skupine, ki je zadržana za vzpostavitev informacijskega sistema na novem računalniku, Milan Pohar, vodja Elanove Službe za organizacijo poslovanja in avtomatsko obdelavo podatkov.

Bojan Rauh

Predstavljamo vam ...

Stane Hrovat — mednarodni šahovski sodnik na Olimpiadi v Solunu

»Kdaj sem se naučil premikati šahovske figure se ne spomnim več natančno, vem le, da mi je bil šah vselej najljubša postranska stvar,« pravi 29-letni Stane HROVAT, ki je kot mednarodni šahovski sodnik od 18. novembra do 5. decembra letos delil pravico na šahovski Olimpiadi v grškem Solunu.

Stane, ki se je septembra letos zaposlil v Službi za organizacijo poslovanja in avtomatsko obdelavo podatkov v Elanu kot sistemski programer, je diplomiral 1979. leta na Fakulteti za elektrotehniko v Ljubljani in si pridobil naziv diplomirani inženir računalništva in informatike.

Če se vrneva k šahovnici, kaj vse ti je igra brezštevilnih kombinacij v vseh teh letih prinesla lepega?

»Že kmalu potem, ko sem se članil v Šahovsko društvo Lesce, sem postal stalni član ekipe na mladinski deski. Z uspehom smo nastopali v republiški ligi. Kasneje sem ko član nastopal tudi za ŠD Radovljica.«

Kadar ni sam igral, se je rad poskusil tudi v sodniški vlogi in priskočil na pomoč pri organizaciji različnih tekmovanj. Udeležil se je seminarjev za sodnike in polo-



žil izpite, najprej za republiškega, nato še za zveznega sodnika in tako postal eden najmlajših zveznih šahovskih sodnikov v Jugoslaviji.

»Leta 1980 sem se na predlog Šahovske zveze Slovenije kot sodnik udeležil Šahovske Olimpiade na Malti in si s tem pridobil potrebne izkušnje, ki so mi prišle še kako prav, ko sem bil dve leti kasneje imenovan za mednarodnega šahovskega sodnika.« V tej novi vlogi se je Stane pojavil na Mednarodnem šahovskem festivalu na Bledu, na Vidmarjevem memorialu, turnirju alpskih dežel, vsakoletnem mednarodnem moštvenem turnirju ob

radovljiškem občinskem prazniku, na Pirčevem memorialu v Ljubljani in še bi lahko naštevali.

»Prireditelj letošnje šahovske Olimpiade, grška šahovska zveza je zaprosila Šahovsko zvezo Jugoslavije za pomoč pri izvedbi velikega tekmovanja. SZJ je pooblastila zveze po republikah, da na Olimpiado v Solun delegirajo po dva sodnika. Uradnega povabila, da potujem v Solun kot šahovski sodnik sem se res razveselil in mi pomeni predvsem vzpodbudo pri mojem nadaljnjem udejstvovanju na tem področju.«

Ob koncu naj kot zanimivost povemo, da je bilo na kongresu FIDE, Mednarodne šahovske zveze, ki je zasedala v času solunske Olimpiade, sklenjeno, da bo odslej ta velika šahovska manifestacija vsaka štiri leta v Solunu, v vmesnih letih pa bo organizacija tekmovanja zupana različnim krajem po svetu. Prihodnja Olimpiada bo čez dve leti v Združenih arabskih emiratih, kandidatura za organizacijo tega najmnogičnejšega zbora šahistov z vsega sveta pa je prijavil tudi Novi Sad.

Bojan Rauh

Kako nabavljamo les?

V letošnjem letu imamo z nabavo lesa še večje težave kot v prejšnjih letih. Vedno več ga izvažamo in to v glavnem boljše kvalitete. Žage, od katerih dobivamo les, imajo tudi lastno predelavo v finalne izdelke in zato boljše kvalitete predelajo same, ali pa izvozijo surovino.

Z dobavitelji vsako leto sklenemo pogodbe za količine, ki so nam potrebne za tekoče leto. Teh pogodb se v veliki večini dobavitelji ne držijo, zato nam lesa večkrat primanjkuje. Razlog za to je, da jim gozdarji niso dobavili dogovorjene količine hlodov. Gozdarji pa trdijo, da morajo izvažati, da pridejo do potrebnih deviz. Ker se izvažajo boljše hlodovina, kar velja posebno za jesen in topol, iz tistega, ki ostane doma, ni mogoče nažagati dosti kvalitetnih desk. Zato zaradi pomanjkanja lesa v izogib zastojem v naši proizvodnji včasih moramo nabaviti les slabše kvalitete. Posledica tega je, da je manjši izkoristek, več vložnega dela in več izmeta.

Plan dobave jesena za leto 1984 je znašal 3038 m³ desk,

dobavljeno pa je bilo do konca novembra le 2463 m³ (81 %).

Od začetka leta 1984 do konca oktobra se je cena jesena povečala za 141 %.

Manj težav pa je bilo pri nabavi topolovega žaganega lesa, katerega potreba za 1984. leto znaša 2017 m³ desk, dobavljeno do konca novembra pa 1942 m³ (96 %).

Cena topola se je v prvih 10 mesecih povečala za 90 %.

Plan smrekovega žaganega lesa za letos je bil 1314 m³. Do konca novembra pa je bilo izdobiljeno samo 415 m³, kar znese komaj 32 % letnega plana.

Cena se je v teku leta povečala za 60 %.

Tako se nam je v letu 1984 kljub intenzivnejši obdelavi trga, višjim stroškom, često plačilu precenjene kvalitete, plačilu avansa in sovlaganju dogajalo, da je les zadoščal le za sprotne potrebe (n. pr. jesen samo za nekaj dni) ali pa niti tega ne (smreka).

Istočasno pa je šla v izvoz surovina (hlodi, deske) namesto gotovih izdelkov (smuči, lestve), kar je gotovo družbena škoda. Tone Tavčar

Potrebe po smrekovem lesu

Prodaja lestev je iz leta v leto bolj problematična, saj je močno povezana z nabavo ustreznega lesa. Obseg prodaje vsekakor zavira pomanjkanje ustreznih kvalitetnih smreke. Žal je situacija na trgu znana marsikateremu odgovornemu članu naše družbe, pa še vedno dovolj jemo izvoz kvalitetne smreke, čeprav smo si zadali nalogo izvažati delo in ne surovine.

Smo eden redkih jugoslovanskih proizvajalcev lesenih lestev, ki jih uporabljajo gasilci in civilna zaščita. Odgovorni smo za preskrbo teh, pa vendar so roki dobav včasih tudi leto in več. Pa ne zaradi premajhnih kapacitet v proizvodnji, temveč zaradi pomanjkanja osnovnih surovin. Morda smo tudi sami premalo elastični. Morda bi lahko uporabljali tudi druge vrste lesa pri proizvodnji lestev, vendar tega še ne delamo. Čakamo na ugodnejšo dobavo smreke, ki bo lahko tudi manj kvalitetna.

Po podatkih nabavnega sektorja, so nam v preteklem letu naši dobavitelji naklonili le 32 % celoletnih

potreb smrekovega lesa. Od dobavljene količine lesa smo pogodbeno vezani na izdelavo pleskarskih lestev za izvoz, tako da kupci doma le željno pričakujejo količine namenjene njim. Nekaterih dimenzij lestev nismo delali celo leto, nekaterih smo naredili le polovično količino. Verjetno pa bomo morali skrbeti za boljše založenost tudi domačega trga, kajti lahko se zgodi, da bomo morali hočeš-nočeš odstopiti domači trg bolj elastičnim proizvajalcem.

Sicer nam je trgovska mreža še naklonjena, to pa zaradi konstantne kvalitete, vendar trgovina kot taka živi od prodanega in ne od obljubljenega blaga. Trg namreč zahteva svoje, zelo hitro ga lahko izgubiš, težko pa ga je v današnjih razmerah zopet pridobiti.

Verjetno si je smiselno zadati nalogo, da priskrbimo ustrezne količine kvalitetnih surovin, kajti to je osnova za povečevanje proizvodnje. Povečan obseg povezan z racionalnih izkoriščanjem delovnega časa, pa nam lahko ob ugodni prodaji, ki trenutno še obstaja, zagotovi tudi boljši in večji kos kruha.

Cvetka Ambrožič



Strojno odkriva zgornjih robnikov



Sestava smuči v modele



Desažiranje smuči

Kronika o razvoju športa v Begunjah

V »Smučini« smo za nekaj časa prenehali pisati o kronološkem razvoju športa v Begunjah po letu 1934, kar bomo v naslednjih številkah nadoknadili in v knjigi »KRONIKA« ta zaporedja uredili.

Med tem časom smo objavili nekaj samostojnih športnih zvrsti, ki so se dogajale v Begunjah:

- razvoj sankškega športa v Begunjah (2 x)
- Trim steza v Krpinu
- Iz vrst begunjskih smučarjev in sankčev več — državnih reprezentantov.

Tudi v današnjem nadaljevanju se bomo lotili posebne tematike: »NAPREDNI BEGUNJSKI FANTJE — ŠPORTNIKI, PRVI V VRSTAH NOB« in druga: PARTIZANSKO CERKNO — ZIBELKA DANAŠNJEGA ELANA, tovarne športnega orodja v Begunjah.

Prvi aktivni smučar pred vojno, ki je že koncem leta 1941 padel kot partizan v selški dolini, je bil **Bizjakov Jože**.

Med prvimi nekdanjimi smučarji, ki so postali aktivni borci proti okupatorju, je bil tudi **Zgajnarjev Lojzek**, (Hrovat Alojz), ki je dal svoje življenje že koncem leta 1941 v jami na Okroglem.

Zelo aktiven smučar — tekač pred vojno, je bil **Peskarjev Janko**, ki je za časa NOB bil znan širom Gorenjske s partizanskim imenom »ORLOV« in je padel v začetku leta 1944 v Poljčah (glej sliko).

Imeniten smučar — skakalec je bil **Vili Ivnik**. Skakal je na eni prvih skakalnic v Begunjah na »volovski strani« za gradom v Jančovi gmajni.



Peskarjev Janko kot partizan »ORLOV«

Aktiven športnik pred vojno je bil tudi **Fentov Rudi** (Gašperin Rudi), ki je stopil v NOB leta 1944 in še istega leta padel nad Avenikovo žago v Begunjah.

Odličen telovadec pred vojno vihar je bil **Kunčič Janko**, ki se je vključil v NOB (glej sliko).



Kunčič Janko

To je le nekaj znanih imen predvojnih begunjskih športnikov, ki so čutili svojo narodno zavest in so se vključili v NOB, kjer so bili tudi najboljši borci. Večino teh je na športnem področju tedaj povezoval napredni begunjski nadučitelj Bulovec Alojz, ki je bil po prihodu Nemcev izseljen v Srbijo.

Športno udejstvovanje v času okupacije je v Begunjah zamrlo. Čisto razumljivo, za kaj takega ni bilo več časa, ljudje so se borili na življenje in smrt za svoj in narodni obstoj.

Bivšo žensko kaznilnico v Begunjah so okupatorji preuredili v zapore, kamor so zapirali zavedne Slovence kot talce, jih mučili, streljali in jih pokopavali na graščinskem vrtu ali v Dragi. Mnogo pa so jih odpeljali tudi v

druga koncentracijska taborišča.

Razen na graščinskem vrtu in v Dragi so streljali talce (ali jih obešali) tudi na drugih krajih, tako da je znanih kar 12 spominskih obeležij iz NOB:

1. Spomenik ob vhodu v Drago
2. Spomenik Štefanu Ermanu
3. Spomenik na Kralovem polju
4. Spomenik v Jančevem drnču

5. Spomenik vrh Preske
6. Spomenik na krizišču ceste v Lesce
7. Spomenik v Srednji vasi pri Trziču
8. Spomenik med Srednjo in Zadnjo vasjo pri Trziču
9. Spomenik ob gasilskem domu Podgora
10. Bolnica 777
11. Štab Kokrškega oddaja
12. Spominska tabla na Rancingerjevi vili v Begunjah

Cerkno na Primorskem — zibelka Elana



Plaketa ob spominu na prve partizanske smučarske tekme 1945 v Cerknem

Tudi ta tema spada v Kroniko, saj brez nje slika o razvoju športa v Begunjah ne bi bila popolna.

Elan, tovarna športnega orodja, ki je bila ustanovljena 25. septembra 1945 kot zadruga na Zgoši pri Begunjah, je bistveno vplivala na razvoj športa v Begunjah po vojni. O tem, koliko, kje in kako je Elan sodeloval in pomagal, bomo podrobneje pisali kasneje.

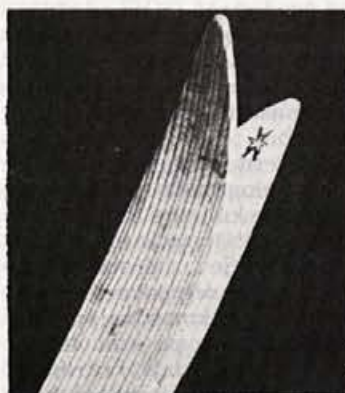
Danes, ko opisujemo dejavnost športnikov pred vojno, ki so se vključili v NOB, moramo v prvi vrsti omeniti tudi **RUDIJA FINŽGARJA**,



Rudi Finžgar — partizan, vodja smučarske delavnice Cerknem

ki je bil kot partizan vodja partizanske smučarske delavnice v Cerknem na Primorskem, ki je že leta 1944 izdelala prve smuči našim borcem za borbo proti okupatorju.

Rudi Finžgar je z očetom pred vojno imel mizarško delavnico v Kropi, kjer je poleg drugega izdeloval tudi smuči. Z njimi je skakal v Planici na velikanki in je bil tedaj med najpogumnejšimi in najboljšimi smučarskimi skakalci Jugoslavije.



Partizanske smuči, izdelane leta 1944 v Cerknem



Peskarjev Janko — 1938

Med vojno sta z očetom transportirala svoje mizarске stroje preko Jelovice v Cerčno, v partizansko smučarsko delavnico. V začetku leta 1945 so v Cerknem organizirali prve smučarske tekme, kar je bil edinstven primer na vseh okupiranih ozemljih.

Po vojni je prav Rudi Finžgar ustanovil z desetimi možni in fanti zadrugo Elan, ki se je do danes razvila v eno največjih tovarn za proizvodnjo športnega orodja in obenem kot tretjo največjo proizvajalko smučí na svetu. Dolga leta je bil direktor Elana. S. K.

Kozerija na Slovensko javno mnenje o rekreaciji 84

Nobena reč nam ne spremeni življenja manj kot statistika. In ker to pravilo ni izšlo iz nje, si vzemimo nekaj časa in si oglejmo statistiko na malo drugačen način.

Neizpodbitno je, da se praktično polovica (49 %) Slovencev (beri: polovica anketirancev) ne ukvarja s telesno kulturo. Če ste tudi vi med njimi, nadaljujte z branjem in mogoče prav vi porušite uhojeno življenjsko famo. Analiza preostale polovice kaže, da se slaba tretjina (31 %) občasno loti te kočljive teme, 20 % pa nas redno vadi in telovadi. Če ne vadite in ste mlajši od štirideset let, imate lepo priliko, da negirate naslednji mit, ki ga v telesno kulturo vsaja statistika: namreč po štirih križih nam vadečim prvič pojenjuje sape in zelo bomo veseli novih pomočnikov. Tudi tisti, ki bodo kmalu srečali Abrahama in »se še ne (j)žogajo«, imajo podobno priložnost — po petdesetem nas bodo namreč zamikale druge — konkretnije stvari. Ženske. Da, ženske imajo ključ uspeha v svojih rokah — tudi pri telesni kulturi. Namreč, se se je v zadnjih desetih letih absolutno število telesnokulturno aktivnih odraslih Slovencev povečalo za 20 %, se je bati, da po podobnih zagonih, kot jim ga je dala Jane Fonda, žensk ne zaustavimo več. Da si ne žagamo veje, na kateri...? Če ste v mladosti prekmalu zalučali knjige v kot in če se povrhu vsega sedaj ne rekreirate, naj vas opozorim na prežečo dvojno bolezen, namreč: miganje z glavo bo povzročilo tudi miganje nog — no tako vsaj pravi ona — statistika namreč. Mahoma boste več zaslužili (kar mi ob uravnolovskih težnjah naše socialne politike ne gre v račun) in tako seveda manj cagavo zakorakali v telesnokulturni trg in hkrati v vašo in našo lepšo bodočnost. No, ker je tudi na tem trgu vse dražje,

bi sodili, da se bomo manj rekreirali. Toda ne — Slovenci se ne damo! Omislili smo si cenejše miganje, čemur bi se v njenem jeziku reklo kvaliteten premik, kajti privoščili smo si in si privoščamo vedno več neorganizirane rekreacije. In ker je takšna za nacijo najdražja, celo nevarna (tako pravi ona), je skoraj pričakovati potrebne korake od zgoraj (navzdol). Že ukinitve davkov na športne rekvizite bi bila prava mala revolucija (subvencija). Očitno postaja, da krepko zaostajamo na področju ponudbe, zato mi kupci nimamo alternativ pri odločanju — pograbimo vse (beri: objekte in opremo).

Če potegnemo črto pod telesno kulturno klimo in pod naš ustvarjeni skupni bruto osebni dohodek, se odslkmeta dva vektorja, ki si nista s prihodnostjo nič bližja — celo nasprotno — bežita vsak v svojo smer. Kljub temu, da prodaja športnih artiklov stalno narašča, osveščenost in kultura sta na višji ravni, v sredstvih javnega obveščanja dobivajo rekreacijska področja vedno več prostora, denarja za rekreacije pa je realno vedno manj.

Zaključek, ki se nam ponuja, je dokaj preprost, le izgleda kompliciran: bolj ko bomo delali, prej bomo odplačali kredite, bolj bomo utrjeni, manj bomo rekreirali. Druga verzija: manj ko bomo delali, dalj bomo odplačevali kredite, manj bomo utrjeni — manj bo denarja za rekreacijo in manj se bomo organizirano rekreirali. Končujem: ker je trend v neorganizirani rekreaciji tako razveseljiv (1 mio Slovencev) kot ugotavlja študija o športno kreativni dejavnosti Slovencev od '73-'83 (podatki iz slovenskega javnega mnenja 1983 od koder so tudi vhodni podatki za tole kozerijo o našem rekreiranju), lahko le ugotovimo, da smo na pravi poti. Le tako naprej!

Janez Urbanc

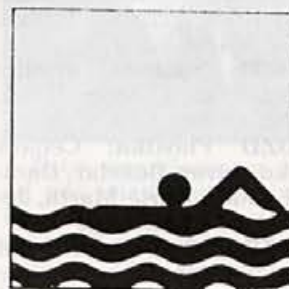
REZULTATI sindikalnih športnih iger občine Radovljica za leto 1984

V okviru programa SŠI občine Radovljica za leto 1984 so bila organizirana tekmovanja v devetih športnih panogah, na teh tekmovanjih je nastopilo 571 žensk in 1852 moških, to je skupno 2423 članov sindikata iz 120 OO ZS.



CELOLETNA UVRSTITEV

Vrstni red uvrstitev SŠI 1984 po vseh disciplinah (smučarski tek, veleslalom, kegljanje borbene partije, odbojka, streljanje, plavanje, namizni tenis, kegljanje):



KONČNI VRSTNI RED

1. Elan Begunje
2. Veriga Lesce
3. Iskra Otoče
10. Almira Radovljica

točke
1073,3
865,0
716,0
121,0



ŽENSKE

1. LIP Bled
2. Iskra Otoče
3. Elan Begunje

točk
387
245
240

MOŠKI

1. Elan Begunje
2. Veriga Lesce
3. Obrtno združenje

točk
782
666
485

Izpitni iz varstva pri delu

V mesecu oktobru in novembru letošnjega leta smo v naši delovni organizaciji organizirali izpite iz varstva pri delu za vse tiste delavce, ki morajo te izpite opraviti v roku, ki ni daljši od dveh let. To so delavci, ki delajo v proizvodnji in na delovnih mestih s povečano nevarnostjo.

Izpitni so bili organizirani v skladu s 14. in 15. členom republiškega Zakona o varstvu pri delu (Ur. list SRS 32/74), kjer je med drugim točno določeno, da nihče ne more opravljati del in nalog na svojem delovnem mestu, če nima ustreznega izpita iz varstva pri delu.

Delavci so izpite opravljali v obliki testov, ki so bili prilagojeni tako, da so bili ločeni na splošna vprašanja in na specifična vprašanja za posamezne vrste del, ki jih delavec opravlja. Izpitna vprašanja (testi) so bila na izpitih ločena oz. različna, zato se je tudi zahtevala večja samostojnost pri reševanju testov. Za pozitivno oceno je bilo potrebno 75 % pravih odgovorov.

Rezultati izpitov:

Izpitna komisija je ugotovila, da je izpite polagalo 568 zaposlenih delavcev. 553 delavcev ali 97 % je izpit uspešno opravilo, 15 delavcev pa izpita ni opravilo in sicer:

- 11 delavcev iz TOZD Smučič
- 2 delavca iz TOZD Plastika
- 1 delavec iz TOZD Športna orodja
- 1 delavec iz TOZD Vzdrževanje

Po sklepu komisije bodo morali delavci, ki izpita niso uspešno opravili, izpit ponovno opravljati.

Izpit iz varstva pri delu bodo morali delati tudi ostali delavci, ki tega izpita iz različnih vzrokov še niso opravili.

Pri pregledu testov naj omenimo, da je bilo tudi ne-

kaj posameznikov iz posameznih TOZD-ov oz. DSSS, ki so izpitna vprašanja rešili brezhibno oz. brez najmanjše napake, in sicer:

TOZD Smučič: Žilih Anica, Mikič Lado, Kralj Majda, Zupančič Boža, Lavrič Zdenka, Gavrančič Brigita, Šmit Jožica, Dejanovič Mileva, Sodja Miranda, Peterman Ivana, Gradišar Milena, Smogavec Tinca, Kapus Stanka, Juvan Celimir, Prašček Štefka, Noč Cirila, Lazarevič Jovan, Lebar Igor, Košir Gabrijela, Hančič Lovro, Bratkovič Mladen, Mihelič Boris, Beznik Anton, Justin Marta, Beton Stane, Dežman Francka, Šimnić Jolanda, Šturm Tončka, Sodja Julijana, Dolžan Francka, Gašperin Zdenka, Blažič Janez, Lukan Ljuba, Zupan Milka, Stojko Pavla, Todorovič Radojka, Blažič Jela, Kralj Rudi, Pristavec Rezka, Blažič Marta.

TOZD Športno orodje: Štrifof Franjo, Stojc Vilko, Lukan Andrej

TOZD Plastika: Čebavs Marko, Juvan Božidar, Danilovič Anka, Karič Marta, Jensenik Ivo, Dijak Alojz

TOZD Vzdrževanje: Legat Božo, Banjac Lazo, Tonejc Niko, Marolt Jože, Antolič Sandi, Resman Janko, Jereb Janez, Vogelnik Andrej, Dobida Janez, Polončič Franc.

DS Skupne službe: Triplat Feliks, Košir Janez.

Na splošno lahko ugotovimo, da so delavci izpite vzeli dosti resno, saj jih je večina uspešno opravila. Pri reševanju testov je bilo največ napak pri vprašanju s splošnega področja, medtem ko je bilo pri strokovnih vprašanjih iz posameznih oddelkov teh napak manj.

S temi izpiti izobraževanje iz varstva pri delu še ni zaključeno, saj je le-to sestavni del celotnega izobraževanja v naši delovni organizaciji.

Bojan Zajc



Redni mesečni brzoturnirji

Šahovska sekcija Elan organizira vsak prvi petek v mesecu brzopotezni turnir. Tempo igranja je 5 minut na posameznika.

V letu 1984 je na 12 turnirjih sodelovalo 16 igralcev, ki so odigrali 496 partij. Vsi brzoturnirji se točkujejo podobno kot svetovni pokal v smučanju (I. mesto 25 točk, II. 20 itd.).

Na podlagi najboljših pet uvrstitev je vrstni red sledeč:

	točk
1. Vrečko	125
2.—3. Dragan	110
Jerala	110
4. Potočnik Z.	82
5. Benedičič A.	61
6. Bilič	58

Ostalih 10 tekmovalcev ni imelo pet uvrstitev.

M. V.

Sindikavno prvenstvo Elana v šahu za posameznike

Prvenstvo je bilo organizirano v soboto 8. XII. 1984.

Udeležilo se ga je 16 igralcev, ki so igrali na tempo 5 minut na posameznika.

V odsotnosti okrepitve šahovske sekcije, tov. Hrovat Stanislava je bil dosežen vrstni red brez večjih preseženj.

Rezultati:

	točk
1. Vrečko	14,5
2. Potočnik Z.	12,5
3. Dragan	12
4. Jerala	11
5. Resman Franc	9
6. Bilič	8,5
7. Resman A.	8
8.—9. Benedičič	7,5
Blažič F.	7,5
10.—11. Korošec	6
Blažič A.	6
12.—13. Kokalj	5
Valant	5
14. Škofic	3
15. Knaus	2,5
16. Ferencsek	2

M. V.

Uspeh šahistov

»Iskra« Telematika je bila organizator 8. šahovskega festivala. Tekmovanje je bilo v nedeljo, dne 18. 11. 1984, v delavski restavraciji na Laborah. Udeležilo se ga je 40 moških štiričlanskih ekip in tri dvočlanske ženske ekipe iz vse Jugoslavije in iz Avstrije.

Ekipe so bile razdeljene v pet tekmovalnih skupin glede na kakovost igralcev.

Vrstni red IV. tekmovalne skupine:

1. Gumar Kranj 20,5 točk
2. Iskra-Ero 19,5 točk
3. Elan Begunje 19 točk

Za našo ekipo so točke po deskah (od sedmih možnih) osvojili: Vrečko Maks 6 točk, Potočnik Zvone 3,5 točke, Rogelj Zvone 3,5 točke in Benedičič Tone 6 točk.

Za tretje mesto pa smo prejeli nagrado organizatorja.

Tone Benedičič

Upokojila sta se

ANGELA NOVKOVIČ, rojena 17. 7. 1931 v Dragoslavcu pri Čakovcu na Hrvaškem, se je konec novembra invalidsko upokojila po nopolnih 28 letih delovne dobe.

Od leta 1957, ko je prišla v Elan, je bila med sodelavci, kjerkoli je delala, zgled marljivosti. Poleg tega nam bo ostala v spominu kot ena prvih delavk v oddelku sitotiska.

Zaradi načetega zdravja je bila 1975. leta premeščena v skladišče smučič, ker pa je bilo njeno zdravje z leti vse šibkejše, se je morala novembra letos invalidsko upokojiti.

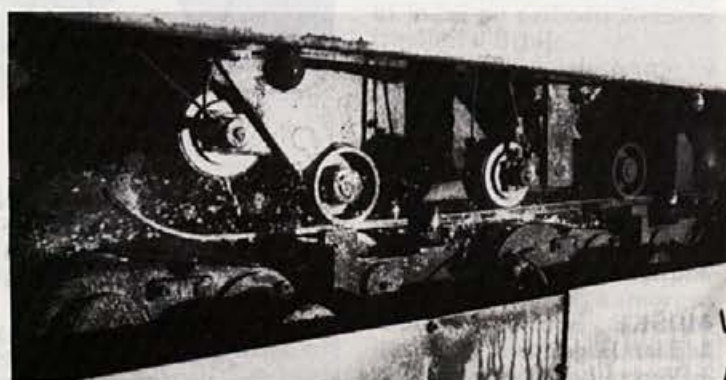
Ob odhodu v zasluženi pokojji krepko stisnimo roko in zaželimo predvsem trdnega zdravja! Sodelavci

ZDRAVKO URŠIČ, rojen 2. 1. 1926 v vasi Lazec pri Idriji. Z 31 leti se je 1957. leta zaposlil v Elanu in mu ostal zvest vse do svoje starostne upokojitve decembra letos.

Sprva je bil zaposlen kot kurjač v tedanjem pomožnem obratu, leta 1964 pa je zaradi invalidnosti postal vratar. Svoje delo je opravljal z vso resnostjo in doslednostjo. Marljiv, vreden, točen, pravičen in urejen je bil med sodelavci zares priljubljen.

Kljub vsemu pa bomo Zdravka še naprej videvali v Elanovi vratarnici, saj nam ni odklonil, ko smo ga zaradi pomanjkanja kadrov, prosili za honorarno pomoč.

Sodelavci



Grobo brušenje drsne obloge — nadaljna

Kadri v letu 1984

Plan za leto 1984 je predvideval naslednje število delavcev, v enajstih mesecih tega leta pa smo dosegli:

TOZD, DSSS	Planirano poprečno število delavcev	Doseženo poprečje v enajstih mesecih
TSM	422	453
TŠO	144	145
TPL	130	132
TTR	100	103
TIE	41	40
TVZ	133	133
DSSS	155	155

DO ELAN	1145	1161
---------	------	------

Na novo smo zaposlili po TOZD in DSSS naslednje število novih delavcev, delovno organizacijo pa je zapustilo:

TOZD, DSSS	PRIHOD delavcev	ODHOD delavcev
TSM	60	31
TŠO	13	15
TPL	32	10
TTR	13	15
TIE	4	4
TVZ	12	11
DSSS	9	3

SKUPAJ DO ELAN	143	89
----------------	-----	----

Stanje zaposlenih konec meseca novembra je bilo naslednje:

TOZD SMUČI	469 delavcev
TOZD ŠPORTNA ORODJA	146 delavcev
TOZD PLASTIKA	140 delavcev
TOZD TRGOVINA	109 delavcev
TOZD INŠTITUT	40 delavcev
TOZD VZDRŽEVANJE	134 delavcev
DSSS	158 delavcev

SKUPAJ DO ELAN	1196 delavcev
----------------	---------------

Od skupaj 143 novosprejetih delavcev je 13 pripravnikov, od teh pa je en delavec že uspešno opravil strokovni izpit.

Med počitnicami smo za delo v proizvodnji in vzdrževanju zaposlili še 24 dijakov in študentov.

Za celotno delovno organizacijo je bila fluktuacija v primerjavi z lanskim letom, nekoliko nižja, interna fluktuacija med TOZD-i in DSSS pa je bila večja. Iz TOZD-a v TOZD ali DSSS je prešlo 17 delavcev, iz različnih razlogov:

- zaradi zdravstvenih omejitev delavca,
- želja delavca, da opravlja druga dela in naloge,
- in potrebe po novih delavcih, predvsem v TOZD Plastika.

Zanimiv je še pregled vzrokov odhodov delavcev iz DO:

— sporazumno zaradi prehoda v drugo delovno organizacijo	20 delavcev
— odhod v JLA	16 delavcev
— potek dela za določen čas	15 delavcev
— upokojitev	10 delavcev
— samovoljna zapustitev dela	9 delavcev
— invalidska upokojitev	8 delavcev
— prekinil del. razmerje, ker je ostal doma	4 delavci
— izključitev iz DO	3 delavci
— zaradi smrti	2 delavca
— prekinil del. razmerje zaradi preselitve v drug kraj	1 delavec
— prenehal zaradi nadaljevanja šolanja	1 delavec

Starostno so se v letu 1984 upokojili:

Pušenjaka Pavla	Sitar Angela	Cvenkelj Jože
Pantič Milenko	Klinar Janez	Javh Tilka
Palovšnik Franc	Jakše Marija	Vilman Terezija
Dželalija Ante	Kolman Matko	Uršič Zdravko

Invalidsko so bili upokojeni:

Krmelj Janko	Pavlovič Nežka
Ambrožič Lucija	Švab Franc
Repe Bogo	Novkovič Angela

V letu 1985 ne predvidevamo bistvenega povečanja zaposlovanja. Pri proizvodnih TOZD-ih bo na novo zaposlila le TOZD Plastika, TOZD Trgovina, Inštitut in Vzdrževanje bodo sprejeli manjše število delavcev, DSSS pa bo zaposlila le nekaj novih delavcev, v glavnem v gospodarskem sektorju za potrebe avtomatske obdelave podatkov.

Seveda pa bomo na novo zaposlovali na račun fluktuacije, to je odhodov delavcev v pokoj, ali iz drugih razlogov za odhod iz DO in po potrebi za določen čas zaradi eventualnega povečanja obsega dela, sezonskega dela, nadomeščanja delavcev zaradi bolniške, porodniške in odhodov delavcev v JLA.

Zala Cokan

Silvestru Mohorču v slovo



ju, pri katerem imaš tudi ti velik delež.

Ob zadnjem slovesu, ko se vsega tega spominjamo, ti izrekamo priznanje in se s težkim srcem poslavljamo od tebe.

Počivaj v miru!

Sodelavci

Ob težki izgubi dragega očeta

SILVESTRA MOHORČA

se iskreno zahvaljujemo za izrečeno sožalje in podarjeni venec sodelavcem inštituta in denarno pomoč sodelavcem komunale, namesto venca na grob.

Žalujoča sinova
Janez
in Marjan
z družinama

ob izgubi dragega očeta in starega očeta

FRANCA MOHORČA (Lebarjevega ata)

se iskreno zahvaljujemo za izrečena sožalja, vence in spremstvo na njegovi zadnji poti.

Domači

UREDNIŠKI ODBOR:
Knafelj Slavko (odgovorni urednik), Mulej Stanko, Jeglič Tone, Mertelj Marjan, Vidic Zdravko, Urbanc Janez, Rupar Marija, Rauh Bojan, Vrčon Iztok.

Naša Smučina šteje med proizvode 7. tč. I. odst. 36. člena Zakona o obdavčevanju proizvodov in storitev v prometu za katera se ne plačuje temeljni davek od prometa proizvodov. (Mnenje republiškega sekretariata za prosveto in kulturo SR Slovenije št. 421 - 7 - 72); naklada: 1700 izvodov.

Tako nenadoma si odšel od nas, med nedeljskim vikendom, da se niti nismo dostojno poslovili od tebe.

Bil si eden prvih Elanovcev, že leta 1955 si vpregel svoj voz in konja in opravljal prepotrebne prevoze materiala z železniške postaje v Elan in obratno, gotovo izdelke v Lesce. Takrat je bil to edini Elanov transport. Pri tem delu si vztrajal kot komunalni delavec do svoje upokojitve leta 1971.

Vedno si bil pri roki, pripravljen prijeti za vsako, tudi najtežje delo. Spominjamo se, ko ste morali vozniki prevažati tudi hlode na žago v Begunje. Delo je bilo zahtevno in težko, tudi v dežju in snegu, poleti in pozimi. Vendar ti ni povzročalo težav, bil si ga vaje, opravljal si ga vedno z dobro voljo.

Tudi kot upokojenec si ostal povezan z Elanom že kot sosed Elana iz Zgoše. Redno si se udeleževal upokojeniških srečanj in piknikov. Še letos si bil v Krpinu zelo dobro razpoložen.

Dragi Silvester! Tako klenih in trdnih mož in delavcev, med katerimi si bil tudi ti, je malo. Dolžni smo ti iskrene zahvale za ves tvoj trud in poštrevost pri graditvi Elana. Prav v tem času tvoje zaposlitve je bil Elan v največjem vzponu, ki je bil rezultat takratnih zaposlenih delavcev. Prav tedaj je bil napravljen največji premik v njegovem razvo-

